NUM. 276 • 31 DE AGOSTO DE 1976 • 20 PTAS.

COOLOGICA

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

# "Diahlo" Leivinha

En el Carranza, Leivinha, desentumecidos sus músculos —y también su mente— tras el merecido descanso en su país, ha vuelto por donde solía. Es decir, a jugar como los mejores, a dar espectáculo y a «ver puerta». Apoteosis, pues, del rubio brasileño en Cádiz, en el último torneo veraniego. En resumen, un buen comienzo de cara a la Liga. En la fotografía de J. Gálvez, Leivinha, siempre en la brecha, persigue un balón, que acabaría despejando el meta uruguayo, Rodríguez.



### EL CARRANZA, PARA EL ATLETICO



El Atlético de Madrid ha ganado el último torneo veraniego de la temporada, el Trofeo Ramón de Carranza, al vencer en la final al Athletic de Bilbao, revalidando con esta victoria la que ya obtuviera en el Villa de Madrid. En el grabado, la formación del conjunto madrileño. El Atlético llegó al último partido tras haber derrotado al equipo uruguayo Nacional de Montevideo en el encuentro de clasificación. — Foto J. Gálvez, enviado especial.

#### EN LA HORA DEL ADIOS



Póster de Grosso y Adelardo

# DURO Y VIOLENTO, DERROTO AL PALMEIRAS

Decididamente, las competiciones veraniegas de este año se han caracterizado por su «dureza». ¿Será por el verano «caliente» que estamos padeciendo? ¿Será porque los equipos españoles se preparan «ardientemente» para la Liga, que comienza el domingo? Sea por lo que fuere, lo cierto es que el Carranza, al igual que casi todos los torneos, no ha sido una excepción en lo que a repartir «leña» se refiere. Así, en el partido Athletic-Palmeiras, los jugadores de uno y otro bando hicieron de las suyas, por lo que el árbitro, el portugués Ismael Baltazar, tuvo que olvidarse de que era una confrontación «amistosa» y expulsó a Leao y a Astrain. Una pena, señores, que ocurran estas cosas. Al final, los bilbaínos se impusieron a los brasileños por dos goles a uno. En la fotografía, Dani, «ratonero» él, impide con su brazo el despeje de un defensa contrario.





Amorrortu marca el primer gol del Athletic, al rematar un córner botado sobre la portería del Palmeiras.



AÑO VI - NUM. 276 31 de agosto de 1976

Precio del ejemplar: 20 ptas. Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:

Corresponsales: 247 80 1: Suscripciones: 248 87 90 Administración: 247 23 90 Redección: 247 23 00

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, S. A.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE

520 ptas

ANO:

040 ntas

NOTA.—Para el resto del extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío. Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1975 a abril 1976



109.693 EJEMPLARES



Jugada de peligro sobre el portal brasileño. Villar, sin embargo, no puede rematar, ante el cruce de un defensa del Pulmeiras.



Rojo I se interna sobre el área brasileña, sin que Rosemiro, lateral derecho, pueda evitarlo.



Leao bloca un balón que intentaba rematar Dani, que ha caido al suelo, tras resbalar en su carrera.



Amorrortu consigue salir con «bien» de la entrada, por detrás, de un contrario. En la imagen, el balón no aparece, lo que demuestra que, en muchas ocasiones, el esférico era lo de menos... — Fotos J. Gálvez, enviado especial.

# EL ATLETICO, PESE A NO CONVE



El Atlético de Madrid, pese a no hacer nada del otro mundo, superó al Nacional de Montevideo en el Carranza. Un gol de Leivinha —los madrileños sólo ganaron por uno-cero— fue suficiente para seguir adelante en el torneo. En esta jugada, Gárate consigue lo que podía haber sido el primer tanto rojiblanco. Sin embargo, la diana fue anulada justamente por clarísimo fuera de juego del ariete «colchonero».

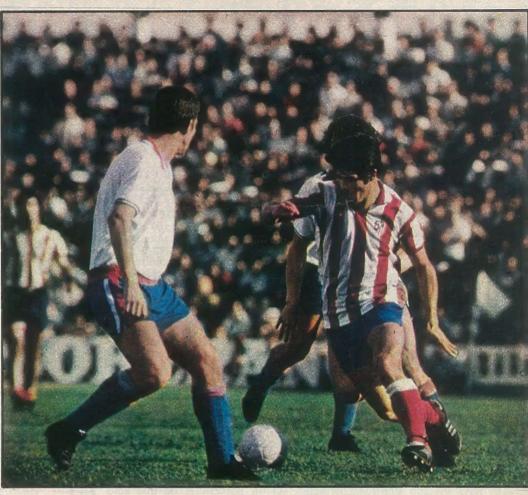


Este gol sí fue válido. Lo marcó Leivinha en el minuto ochenta y nueve. El brasileño, que aparece rematando el pase de cabeza de Gárate, que a su vez había recibido el balón de Alberto al sacar una falta, fue el mejor hombre —con mucho— del Atlético.

# NCER, MEJOR QUE EL NACIONAL



Pereira se fue al ataque como acostumbra, pero en esta jugada el moreno y sonriente brasileño se tiene que li-mitar a incordiar al portero, que, por lo demás, se ha hecho con el balón.



Aguilar, que, a decir verdad, no tuvo una actuación afortunada, trata de ensayar el remate sobre el portal de Rodríguez, impidiéndoselo la defensa uruguaya, como era su obligación...





Gárate ha rematado a bocajarro, pero el portero del Nacional, que había Rodríguez y su defensa resuelven con ciertos apuros una peligrosa acsalido de su marco, detiene el disparo del delantero centro rojiblanco. ción en el área uruguaya, ante el acoso de Ayala.—Fotos: J. Gálvez, enviado especial.



En vez de ampliar la base y reducir la altura, se ha hecho al revés

#### iii Menos primeras, segundas y terceras, y más infantiles, juveniles y aficionados!!!

TAL y como está estructura-do el fútbol actualmente, nos encontramos con todos los problemas de un fútbol inflaccionista, con todas sus conse-cuencias, a escala profesional, y con un fútbol amateur prácticamente inexistente, lo cual se traduce en algo lamentable: no hay cantera. De estas dos circunstancias se deriva, seguramente, la consecuencia general de que nuestro balompié haya bajado considerablemen-te en la escala del fútbol mundial, como lo prueba el hecho de que hace más de diez años que no ganamos una Copa de Europa —ni de selección ni de club—, que no vamos a una fase final de la Copa del Mundo y que no nos clasificamos, tampoco, para la última ronda de la Eurocopa de la Eurocopa.

Kubala se queja de que los jugadores españoles no tienen un base atlética y nadie puede llevarle la contraria de la misma forma que pocos son los que pueden discutirle sus selecciones, porque la verdad es que nuestros seleccionables son... habas contadas. No hay más cera que la que arde. Y ya ven cómo nos luce el pelo desde hace bastante tiempo en el concierto futbolístico internacional. Vivimos de viejas glorias, desempolvando las copas que guardamos en el baúl de los

Y todo esto, señores, ocurre con una Primera División de 18 equipos, con una Segunda División de 20 equipos y con una Tercera División de cuatro grupos de 20 cada uno; es de-cir, con 80 equipos. En total, pues, con 118 equipos profesio-nales de categoría nacional. De una categoría nacional que, por no poder autoabastecerse de figuras nacionales, tiene que buscar jugadores fuera de nuestras fronteras, bien sea extranjeros, bien oriundos, que hayan o que no hayan sido internacionales en sus países de origen. Y esto, si se piensa con lógica, lo único que demuestra es que en España no hay suficientes jugadores de fútbol para abastecer las necesidades de 118 equipos profesionales. Es decir, que si tenemos en cuenta que cada equipo tiene una plantilla de 25 futbolistas, llegamos a la conclusión de que los 2.950 jugadores de catego-ría nacional no tienen la talla suficiente como para nutrir sin problemas la selección nacioproblemas la selección nacio-nal, puesto que Kubala se las ve y se las desea para elegir veinte internacionales, lo que da un porcentaje de que sólo un 1,47 por 100 cumplen con el triple mandamiento de Laszi del «saber, poder y querer»...

Total, que no hay base.

Pero en lugar de ampliar esa base, ampliándola saneándola, robusteciéndola y consolidándola, lo que hacen los responsa-bles de nuestro fútbol es... aumentar la altura del tinglado de nuestro fútbol, reduciendo prácticamente la base. En lugar de hacer una Primera División o División de Honor de 14 equipos, siguen con los 18 que propuso un día Rossón para inten-tar salvar al Sabadell, con el consenso de los demás clubs catalanes; lo cual se ha visto ya sobradamente que es un error. En lugar de reducir la Segunda División a 18 ó 16 clubs, la aumentan, de hecho, a ¡sesenta! con la creación de los dos grupos de Segunda B. Y en lugar de reducir igualmente la Tercera para que fuese una auténtica criba de figuras de cara a la Segunda y a la Primera, la aumentan a ¡ciento veinte equipos!

O sea que si no tenemos 2.950 jugadores de talla para los 118 equipos actuales de categoría nacional, ¿me quieren explicar ustedes de dónde vamos a sacar 4.950 futbolistas de talla nacar 4,930 lutobiatas de tana lu-cional para los 198 equipos que tendremos —si Dios o la demo-cracia no lo remedian— la tem-porada 1977-78?... En lugar de ampliar la base de infantiles, juveniles y aficionados, reduciendo la altura de Primera, Segunda y Tercera División, se ha hecho al revés y, claro, estamos expuestos a que se nos venga abajo el edificio.

# EL ULTIMO PLENO REVOLUCION FEDE

El nuevo problema deportivo multiplica el económico

#### DENTRO DE POCO **CUALOUIERA COBRARA LO QUE CRUYFF**

¿De dónde van a sacar los clubs sus presupuestos: de las casas comerciales o de los partidos políticos?

TREINTA y cinco millones

por Rubén Cano! ¡Cuarenta millones por Jensen!

¡Cincuenta millones por Chu-

¡Setenta por «Lobo» Diarte! ¡Cien por Johan Cruyff!

Pero... ¿cuántos valdría hoy Alfredo di Stéfano?

Pues imagínense ustedes có-mo se va a poner la bolsa fut-bolística la temporada que vie-ne, con eso de la reestructuración del fútbol nacional, aprobada en el último pleno federativo. Al problema deportivo que ya comentamos en otro lu-gar de esta sección, se va a sumar el macroproblema económico, que va a poner el fútbol por las nubes. Piensen ustedes sólo en los precios que se ba-rajan actualmente cuando «únicamente» nay que cubrir las plantillas de 18 equipos de Pri-mera, 20 de Segunda y 80 de Tercera. Como todos sabemos, actualmente, aunque tengan fichas de amateurs, cobran hasta cerca de un millón de pesetas por tempora la muchísimos ju-gadores de categoría regional, en la que cada cual tiene su sueldecito o su ayuda pecunia-ria, lo mismo que los juveniles de los clubs de campanillas. (Y ya cada club quiere sonar tener sus pequeños ecos, como es lógico.)

Así, pues, si los equipos de Tercera División (los ochenta clubs de Tercera División) tie-nen que hacer frente a unos presupuestos desorbitados y se disputan los pocos valores que surgen de categoría regional o los que se hallan en declive y bajan de Primera o de Segunda. Ya ven lo que ocurre con clubs de Segunda División, co-mo el Málaga, que tiene un dé-ficit de más de cien millones de pesetas... Lo curioso es que, a pesar de todo, hay tiros en algunas latitudes de nuestra geografía futbolística por llegar a presidente y —lamentablemen-te, jay!— también los ha habido para matar a más de un presidente. Los clubs de Segunda División pagan auténticas millo-nadas por jugadores con los

que intentar el ascenso o evitar el descenso. Y los cuadros de la División de Honor ya saben ustedes cómo se las gastan... El Barcelona —que es el club más rico de España— se ha gastado una fortuna en los últimos tiempos, aunque este verano ni haya querido tirar la casa por la ventana; el Valencia ha asombrado a propios y a ex-traños gastándose unos 150.000.000 pesetas... Y como el próximo año habrá más equipos en categoría nacional, la ley de la oferta y la demanda se desequilibrará muchísimo más de lo que está ya y la inflacción de la bolsa futbolística alcan-zará cotas realmente insospechadas. La cuestión es sencilla si ahora, con 118 equipos en categoría regional, se pagan los millones que se pagan, dentro de un año, cuando los equipos sean cerca del doble, es decir, 198, y no haya más figuras—porque los clubs de la cantera no aumentan—, los jugado-res se pagarán más, al disputárselos más equipos. Dentro de poco, de muy poco, cualquie-ra que le pegue al balón medianamente o meta sus golitos con cierta facilidad cobrará lo que ahora cobra Johan Cruyff, Y si no..., ¡al tiempo! Porque... ¿se acuerdan ustedes de lo que co-braba Di Stéfano?... Pues mu-chísimo menos de lo que ahora cobran sus discípulos no aventajados. E igual pasará dentro de poco con Cruyff.

Pero... ¿de dónde van a sa-car tanto dinero los clubs para sus gigantescos presupuestos? Porque es posible que esa mo-da de poner las tribunas a mil pesetas no dure, si al mismo tiempo siguen subiendo la ga-

tiempo siguen subiendo la ga-solina, la carne, las patatas y la leche... ¡Hay, que idem...! Cabe pensar, por tanto, que los clubs españoles imitarán el ejemplo inglés, el francés o el italiano. O los tres juntos. Es decir, que o se hacen sociedades anónimas o se ponen en manos de casas comerciales, o ven sus presupuestos cubiertos —con todas las consecuencias— por partidos políticos.
¡Vivir para ver!

# DE LA FEF O... LA INCOMPRENSIBLE RATIVA DEL FUTBOL ESPAÑOL

Una cuestión de orgullo...

#### El puebto que no tenga a su equipo en Tercera División no merecerá estar en el mapa

DE la misma forma que han proliferado por nuestra piel de toro los torneos de verano, van a proliferar los equipos de categoría nacional. Así lo quiso Porta, Así lo vo-taron los clubs. Y así será... si no hay quien lo remedie, porque el orgullo es algo que figura, casi sin excepción en-tre los siete pecados capitales del español. Hay orgullo nacional —a escala de selec-ción, claro—; orgullo regional —como el que manifiestan, a mucha honra, naturalmente, los barcelonistas—; orgullo capitalino —como el que pue-den tener el Real Madrid o el Atlético, el Betis o el Sevilla, el Español...—, y orgullo pue-blerino —que suele ser el más sano, y no porque carezca de polución el lugar—. Muchos señores de esos que se dejarían cortar el dedo de un pie por ser presidentes de un club tendrán ahora más posibilidades que antes de alcanzar su objetivo sin exponer al bisturí ninguna de sus falanges. Ya saben: en lugar de ochenta en Tercera, ciento veinte. Total: ochenta poltronas nuevas que esperan. Muchas de ellas, claro, recibirán hombres sacrificados, que no sólo no buscan su trampolín, sino que encontrarán al frente de esas nuevas directivas sacrificios, desvelos e incomprensiones a

Pero volviendo al tema del orgullo, muchos pueblos se volcarán por tener a su equipo en Tercera. «El pueblo que no tenga su equipo en Tercera no merecerá estar en la geografía... futbolística», dirán muchos. Y muchos serán los que lo intenten a toda costa, aunque en ese pueblo no se juegue al baloncesto ni al balonmano, aunque no se haga atletismo, aunque no se corra en bicicleta, ni se tire al plato, ni se juegue al tenis o se nade. ¡Una cuestión de orgullo!

#### LA REGIONAL, UN FILON

# Hacia la superprofesionalización de los más jóvenes aficionados

LA temporada pasada (1975-76) hubo equipos como el Toledo que, según se dice, pagaron de ficha hasta 650.000 pesetas por jugadores como el Alcorcón, que soltó nada menos que 750.000 por Vicente, del Monforte de Lemos. Hubo clubs como el Valdepeñas, que ascendió a Tercera con un presupuesto de... ¡¡¡trece millones de pesetas!!! Y hubo otros muchos de categoría regional—sin pertenecer a Preferente alguna— que pagaron fichajes de 250.000 y 300.000 pesetas, como el Boetticher, La Solana, el Sonseca y docenas y docenas de otros equipos de todas las regionales de España.

Y si se pagan estas cifras—revisadas oportunamente con arreglo al aumento del costo de la vida ahora— pueden suponer ustedes lo que se pagará cuando algunos de esos equipos abandonen su condición de «amateurs» y se «profesionalicen» o, sencillamente, lo que pedirán sus jugadores por pasar a equipos de categoría nacional. La categoría regional se va a convertir en un filón para los jugadores y, consecuentemente, los más jóvenes futbolistas «aficionados» marcharán

a paso ligero hacia la más fructífera superprofesionalizac i ó n. Se comprueba, una vez más, lo que comentamos en otro apartado de esta doble página de «Don Trágala»: que la base deportiva y amateur de nuestro fútbol va a ser cada vez más pequeña y la altura de nuestro balompié profesional cada día más elevada. Se acrecentará, pues, lo del gigante con pies de barro..., y lo malo es que

ese gigante tendrá sus pies metidos en arenas movedizas. Cuando se caiga, muchos, inocentemente, preguntarán:

—¿Qué pasa contigo, tío...? Y la respuesta de los responsables no se hará esperar:

—Conmigo no pasa ná...

Pero lo cierto es que, entre
unos y otros, van a acabar con
nuestro balompié.

—Que paso el día de juerga; y la noche sin descansá...



En lugar de trabajar a largo plazo, cada vez se irá más contra reloj

# "Queremos triunfos, no promesas; menos trabajo y más fruto", será el lema de la afición

SI en lugar de casi duplicar el número de equipos de categoría nacional, se hubiese reducido (14, en Primera; 16, en Seaunda, y 40, en Tercera), multiplicando al mismo tiempo los de categoría regional, el mercado en lugar de encarecerse se habría abaratado, porque los clubs auténticamente profesionales habrían tenido muchos ofertantes. Esta habría sido la solución para crear una buena base futbolística nacional —deportivamente hablando—, pero, por lo visto, lo que interesa es seguir como hasta ahora: mucho profesionalismo y poquísimo deporte. Sucede en fútbol, en ciclismo, en boxeo, en atletismo, en golf... Nuestro balompié, como ya

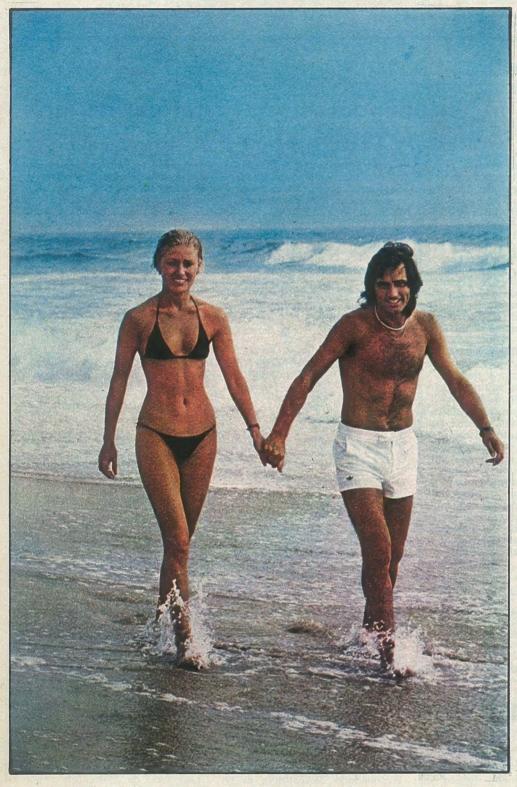
ha quedado demostrado, es un gigante con los pies de barro; nuestro ciclismo, un pequeño grupo de profesionales mal avenidos; nuestros boxeadores, los de siempre; nuestros atletas, ya saben..., y nuestros jugadores de golf, los hijos de papá o los ex recogepelotas o «caddies», como fue en tenis Santana.

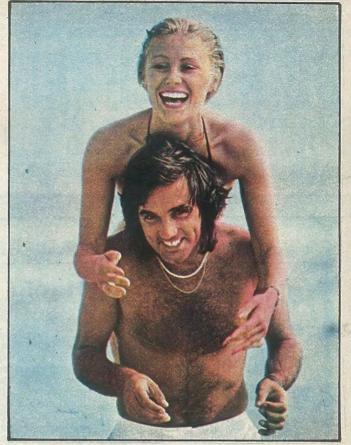
Ningún club —ni su presidente ni sus directivos, ni sus socios, ni sus técnicos, que se tienen que ganar el cocido luchando contra el marcador—, ninguna sociedad deportiva y, lo que es peor, ninguna federación nacional trabaja a largo plazo. Por el contrario, cada día se ajustan más a la especialidad de contra reloj. Parece que no les preocupa la cantidad, sino la calidad. O, más exactamente, no quieren muchos pocos, sino pocos muchos. Quieren triunfos, sin preocuparse de formar a sus triunfadores. Prefieren pagar setenta millones de pesetas por un jugador que formar setecientos jugadores, de los que puede surgir uno que vale esos setenta millones. Prefieren buscar inútilmente y a veces insensatamente un triunfo a un año vista, que trabajar con planes quinquenales para lograr triunfos mucho más duraderos y positivos. Y así educan a sus masas y así se dejan luego arrastrar por esas masas.

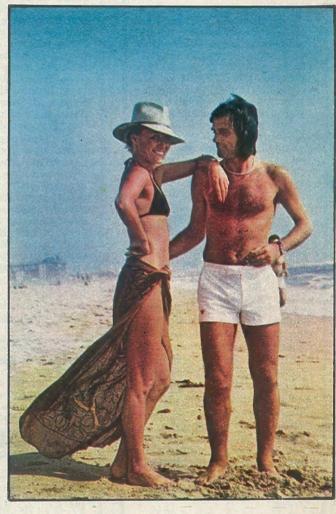
#### **REGRESO A INGLATERRA**

### GEORGE BEST SE FORMALIZA

HA FIRMADO CONTRATO POR EL FULHAM (65.000 PESETAS POR PARTIDO) Y CONTRAERA MATRIMONIO CON UNA MODELO DE 23 AÑOS







EORGE Best es, sin lugar a dudas, uno de los más famosos jugadores que ha dado el fútbol británico. Sin embargo, al margen de las excelencias futbolísticas, su fama subió muchos enteros a nivel internacional, cuando comenzó a ocupar las primeras páginas de todo tipo de publicaciones, por actividades que muy poco tenían que ver con su profesión deportiva. En efecto, George Best se dio a conocer como un «play-boy» de categoría, protagonizando numerosos escándalos de faldas, como, por ejemplo, el que vivió con la guapa «miss mundo» Marjorie Wallace, que, porteriormente, se refugiaría en los brazos del tenista Jimmy Connors.

Ahora, la noticia es que da la impresión de que George Best ha sentado la cabeza. Después de permanecer una larga temporada en los Estados Unidos, el futbolista se encuentra de vuelta en Inglaterra con el propósito de comprarse una casa en las inmediaciones de Windsor. ¿El motivo? Ni más ni menos que George ha decidido contraer matrimonio. Según dicen, este popular personaje está locamente enamorado de una joven de veintitrés años llamada Angela McDonald, modelo de profesión, a quien conoció en California. El flechazo fue inmediato, y desde entonces ambos no se han separado. Angela ha dicho de su novio:

—Me he enamorado de él tan profundamente, que no me interesa ni me preocupa su pasado; es más, me halaga.

George, por su parte, ha declarado:

—Todo lo que sé es que quiero casarme con ella, y espero hacerlo muy pronto en Inglaterra.

En cuanto a su faceta futbolística, el cambio ha sido también total. George, que se retiró hace tres años, rompiendo el contrato que le unía con el Manchester United, hizo posteriormente esporádicas reapariciones en conjuntos de Tercera y Cuarta División, hasta que decidió marcharse a los Estados Unidos.

Considerado como uno de los mejores

extremos mundiales, cuando militaba en las filas del Manchester, su fama no se ha apagado y fueron varios los equipos que se interesaron por sus servicios. Finalmente, Best se ha decidido por el Fulham, conjunto londinense de Segunda División. Cobrará 500 libras esterlinas (alrededor de las 65.000 pesetas) por partido jugado, lo que supone un récord, dentro de este tipo de contratos, en Inglaterra.

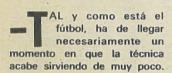
En las tres fotos que ilustran esta página podemos ver a George con su bella prometida, disfrutando de unas vacaciones en la playa, antes de que diera comienzo la temporada futbolística. ¿Irá en serio esta vez?

EL FUTBOL DE HOY, VISTO POR UN IDOLO DE AYER

# BIOSCA: «DEL BOSQUE, EL MEJOR JUGADOR ESPAÑOL»

- "TAL Y COMO ESTAN LAS COSAS, LA TECNICA ACABARA POR SER UN COMPLEMENTO"
- "LAS DOS ALEMANIAS Y LA URSS, SELECCIONES DEL FUTURO"

#### «EN SUDAMERICA SOLO LOS BRASILEÑOS TRABAJAN CON PROGRAMACION»



Gustavo Biosca estuvo en Málaga, Gustavo Biosca apenas ha tenido descanso este verano «unos diez días con mi esposa en Mahón»- porque el fútbol obliga a que sus técnicos se pasen el verano prácticamente de un lado para otro, sin perder detalle de lo que hacen los equipos nacionales ni de lo que muestran los extranjeros. Y Biosca, como responsable de una de las parcelas nacionales a nivel de selecciones, ha visto transcurrir el tiempo viendo partidos. La temporada próxima es intensa en compromisos y competiciones, y cada día es más difícil saberse esta asignatura del balón.

-¿Qué ha visto hasta ahora, Biosca?

 Algunos partidos sueltos, el Torneo de Mallorca, este Costa del Sol, el Juan Gamper... Y unos pocos más.

-¿Y cuáles han sido las conclusiones obtenidas?

-Creo que la principal de todas es que los equipos cada día están mejor de condición física. El Madrid estuvo imponente en Málaga, y el Barcelona jugó un primer tiempo espléndido frente a los rusos en Palma de Mallorca. Insisto en que la potencia es lo que más hay que cuidar, tal y como va proyectándose el fútbol. Y, si no, ahí tienen, para demostrarlo, el juego que ha hecho el Peñarol. La técnica no sirve de nada si el jugador no puede responder físicamente.

Biosca ha empezado a preparar ya el calendario que se avecina esta temporada y ante el que, indudablemente, habrá que presentarse en plenitud de condiciones.

-Porque de otro modo no hay nada que hacer.

-¿Tan importante son la talla, el peso, la rapidez...?

-Hoy día, lo más importante de todo.

-Pero el futbolista español no tiene nada de atleta...

-Eso es lo malo. Al deportista hay que iniciarlo muy joven. Ya se ha visto en la última Olimpiada. La desproporción entre algunos países ha sido tan clara, que la técnica incluso ha sido superada.

-En esta Olimpiada el equipo amateur acabó más dignamente de lo que se esperaba. ¿Cómo se explica eso?

—Nosotros llevamos a Montreal una selección apañadita. Y se pudo hacer bastante más aún. Lo que sucede es que faltó algo de suerte. Pero Kubala me dijo al regreso que con un refuerzo por línea se podría haber pensado en mucho más de lo conseguido.

—El fútbol sudamericano fracasó en Alemania-74 y fracasa en cualquier contacto serio con Europa. ¿Cree que ha cavado ya su tumba?

-No, pero le será difícil salir del pozo en que está metido.

-¿Por qué?

Porque tiene calidad técnica, sí, pero no programan su fútbol. A los sudamericanos les gusta la improvisación. Sólo Brasil se ha puesto a trabajar a largo plazo. Los demás viven prácticamente al día, y así, la verdad, no se puede hacer nada.

-Tampoco nosotros estamos muy allá, ¿eh?

—El problema del deporte español radica en muchas cosas, pero sobre todo en la falta de instalaciones y en que no se ha creado una conciencia deportiva. Brasil padece algo de esto, pero los jugadores les nacen como por ensalmo. Unos cuantos de estos olímpicos serán figuras sin tardar.

-¿Ÿ en España tampoco hay figuras individualmente?

-Alguna hay.

-¿Por ejemplo?

-Del Bosque.

-¿Del Bosque?

-Si.

-¿Y qué tiene él que no tengan otros?

—Para mí, y esto es una opinión muy personal, ese chico es el jugador más inteligente que hay ahora mismo en el fútbol español. Eso no quiere decir que no haya otros con visión del fútbol, con toque de balón, con ideas para jugarlo al espacio abierto... Pero todo eso lo tiene también Del Bosque y en mayores dosis. Por supuesto, y aun respetando todas las opiniones, es un internacional indiscutible.

Biosca debe saber bastante de internacionales, metido como lleva en esto del fútbol no pocos años. Y, aunque ese mismo fútbol ha cambiado sensiblemente, no se puede por menos que admirar la forma en que el ex azulgrana ha sabido acoplarse a las circunstancias de hoy día, a las novedades que se han impuesto, a las continuas fórmulas cambiantes.

 Y esto seguirá evolucionando.

-¿ Hacia esa técnica superada por la fortaleza?

-Exactamente.

-¿Quiénes cree que tienen la clave del futuro futbolístico mundial?

 Los que han descubierto la necesidad actual.

-¿Y quiénes son?

 Los alemanes – también los orientales – y los rusos.

-¿Qué queda para nosotros? -Formar al futbolista, acoplarlo al momento que se vive. El que no lo haga estará perdido.

Biosca seguirá viendo fútbol. Es su sino de siempre. Pero cuando se ve con la perspectiva que él se ha marcado es que se está en el mundo. No lejos de él, como infinidad de gente.

M. DE ROBLES





Biosca, un gran futbolista de ayer, en el cuadro técnico de hoy.

# GUNTER NETZER, DOS MESES DESPUES

- PASE TRES ESPLENDIDOS AÑOS EN MADRID»
- «Y NO TENGO NADA QUE REPROCHARLE AL REAL»
- «SI HUBIERA PODIDO, HABRIA CONTINUADO EN CHAMARTIN, PERO...»
- «AUNQUE MUCHOS SIGAN SIN CREERSELO, JAMAS TRABAJE NI CORRI TANTO COMO EN ESPAÑA»



A las órdenes de su nuevo «míster». Su futuro está ahora en Suiza.

ASE en Madrid tres espléndi-

dos años. Zurich, verano del 76. La más capital de las capitales suizas tiene un nuevo, célebre y celebrado huésped, un futbolista que fue grande y que aún hoy puede dar clases por los campos del hoy puede dar clases por los campos del mundo: Gunter Netzer, ex interior zurdo del Borussia Moenchengladbach y de la selección alemana, ex discutido «diez» del Real Madrid hasta hace un par de meses, cerebro, ahora, del semimodesto Grasshoppers, el eterno seguidor de un Zurich que se ha puesto, con sorpresa o sin ella, a la altura de los buenos equipos europeos

europeos.

—Pasé en Madrid tres espléndidos

Suiza, verano del 76. Gunter vive a unos kilómetros de Zurich, lejos de la Banhofstrasse y del bullicio de turistas

sudamericanos y japoneses, sobre todo. Como en Madrid casi durante toda su estancia —salvo aquel primer año vivido en un chalé de Mirasierra—, Netzer ha preferido un hotel y lo ha encontrado en Regensdorf, al borde de la carretera que lleva a Basilea, en los caminos —muchos de los caminos helvéticos conducen a Alemania Federal— de casa. ¿Volverá pronto a ella?

—Me queda fútbol.

pronto a ella?

—Me queda fútbol.

El fichaje del germano por el Grasshoppers causó conmoción en Suiza y no
por inesperado, sino porque el fútbol del
país todavía no ha podido incorporar a figuras de gran talante en vigencia. Pero los suizos han mejorado sensiblemente la calidad global de su fútbol y la aparición de los Botteron, Risi y alguno más ha venido a suplir con creces la marcha en el juego de primera línea de

aquel espléndido interior de enlace que fue Odermatt y que hoy, en el Young Boys de Berna, vive sus últimos días en Boys de Berna, vive sus últimos días en activo. Netzer primordialmente —todo lo que proceda del Madrid se mide por otro rasero en los clubs locales— y Martin Chivers, el gigantesco ex ariete del Tottenham Hostpurs y hoy «nueve» del muy fuerte Servette de Ginebra, han sido las atracciones de un verano más cálido de lo normal y de una pretemporada en la que los clubs locales han dado muestras de un poderío que no se esperaba. Las derrotas del Bayern ante el Zurich, el empate con los búlgaros y algunos otros «tests» de relativa importancia han demostrado que ni el fútbol suizo anda por los bajos niveles que se piensa ni le será fácil a nadie triunfar en estómago de Gunter ha desaparecido.

estomago de Gunter na desaparecido. Ha desaparecido, también, su tez more-na, producto de la costa malagueña. Los primeros entrenamientos de los «salta-montes» del Grasshoppers han sido tremendos para Gunter, aún sin hacer a los modos de entrenamientos físicos del

-/Nota los entrenamientos más que en España? --Más, bastante más.

-¿Y qué hace para compensar el desgaste?

esgaste?

En cuanto llego al hotel, me voy a dormir. Porque la verdad es que acabo rendido.

Los blanquiazules entrenan normalmente dos veces por día llego.

mente dos veces por día. Una a comienzos de la mañana —nueve y media— y otra después de comer—tres y media de la tarde—, repartiéndose en tandas muy duras una puesta en forma

que en Suiza precisa de una condición física óptima. La dureza de esas sesiones rebajó en un par de días el exceso de peso de Gunter, que en el primero de los amistosos de la temporada —cuatro-cuatro con el Zurich— estaba ya casi a

punto.

-Ese día jugué mejor de lo que esperaba.

esperaba.

—/ Por qué?

—Pues porque no conocía a la gente, porque estaba falto de puesta a punto, porque era el primer partido...

—/ Y después?

—Yo estoy contento.

—Pero podrá jugar mejor, ¿no?

\*Si, si, claro. Creo que dentro de un mes estaré prácticamente a tope. A excepción de esos durísimos entrenamientos no creo que hava otros pro-

excepcion de esos durisimos entrena-mientos, no creo que haya otros pro-blemas que solventar. Y, sin embargo, los comienzos de los «saltamontes» no fueron buenos. Derrota en Berna ante el Young Boys, empate en casa con el Zurich, ahora ya en choque oficial...

-; Cómo ve este fútbol?

-Bastante mejor de lo que la gente

cree.

-/No puede serle personalmente peligroso estar en un club que no aspira al título, luchar en campos pesados en cuanto lleguen las lluvias y la nieve?

-Bueno, el Grasshoppers es un buen equipo de los de aquí. Lo que sucede es que este año se han reforzado mucho todos. El Servette, el Zurich, el Basilea, el Young Boys. Young Boys... Pero nosotros estamos en el grupo de los mejores y no creo que el estado de los campos vaya a ser tampoco nada definitivo.

—No está ya para excesos, Gunter. 20

Yo estoy bien. Muy bien.Ni cansado ni aburrido, se supone.



Un remate de Gunter al marco españolista.





El fútbol no me ha cansado nunca. Lo que sucede es que no es tan sencillo jugar como se aprecia desde la grada. Pero creo que me quedan, al menos, un par de años a buen rendi-

miento.

-¿En Suiza?

-Veremos.

-¿Y eso?

-En principio, los extranjeros que llegan sólo pueden firmar por un año.

-¿Después?

-No me conozco la reglamentación.

La verdad es que tampoco me preocupa mucho. He firmado por una temporada y quiero cumplirla lo mejor posible. Me gusta pensar en las cosas cuando no

queda otro remedio. Yo sov de los que viven el presente.

Gunter calla un buen rato.

#### AQUEL MADRID...

Durante todo un año se estuvo hablando del final de Netzer como jugador del Madrid. Pero fue en las últimas semanas cuando la inquietud se convirtió en desasosiego, cuando nadie acabó por saber a qué carta quedarse. Ciertas versiones aseguran que el Madrid le jugó una mala pasada a su interior; pero, si es así, el «diez» no lo ha corroborado jamás. Incluso su prestación personal a la hora de convencer a Jensen

**«MILIANIC BUSCABA UN EXTREMO** Y JENSEN LO POSEE TODO PARA TRIUNFAR Y LO LOGRARA»

**«TENGO CONTRATO CON EL GRASSHOPPERS POR UN AÑO: DESPUES YA VEREMOS LO QUE OCURRE»** 

Por LUIS APNAIZ (enviado especial)

para que fichara por los de Chamartín hace suponer que las relaciones entre club y jugador no llegaron a ser malas ni en aquellos momentos en que se puso ante su vista la puerta de salida del Madrid. Y todavia demuestran esas excelentes relaciones las palabras de Bernabéu hablando de Netzer como el extranjero de mejor comportamiento en el club y las de Netzer alabando todo lo que se puede alabar a un club que le puso en el aeropuerto.

—De verdad, no tengo nada que reprocharle al Madrid.

—¿Nada?

—En absoluto.

—Ni que le «liquidaran», ¿eh?

Ni que le «liquidaran», ¿eh?

Ni eso.

-¿Y por qué no? -Porque ellos sabían lo que necesi-

taban.

taban.

—¿Habría seguido en Chamartín si hubiera podido?

—Sí, desde luego.

—¿Y no le dolió dejarlo?

—Me dolió. Pero... los futbolistas tenemos que estar preparados para estas cosas. Hay que vivir con la maleta hecha. También me dolió dejar el Borussia y lo hice para mejorar. Yo entiendo la postura del Real.

—; Cuál fue esa postura?

¿Cuál fue esa postura? Si hubiera tenido dos años menos, habría continuado.

Se le consideró viejo, ¿no?

No es eso, no. El Madrid quería un hombre más joven. Parece que necesitaba un extremo para cubrir la baja de Amancio.

—Y de Netzer se había hablado demasiado: de sus caídas en el campo, de sus noches alegres, de su irregular

¡Ah! Esas son las cosas de siempre —¡Ah! Esas son las cosas de siempre. Eso no me ha preocupado a mí ni le ha preocupado al Madrid. De lo que se trataba era de jugar y, a pesar de lo que piensen todos y dadas las circunstancias, creo que hice en el Madrid todo lo que podía hacer. Yo le aseguro ahora que jamás trabajé y corrí tanto como en el Real. Ni en el Borussia ni en la selección alemana. ¡Nunca!

-El Madrid le dio la baja y usted casi originó el fichaje de Jensen. Eso indica que las relaciones no son malas...
-No, no pueden serlo nunca entre nosotros.

nosotros.

- ¿Cuál es su opinión sobre el danés?

- Para mí es un gran jugador.

- ¿Y para el fútbol español?

- Los buenos profesionales sirven en todas partes. El que sabe jugar, juega, y en paz. En Chamartín y en la China. Jensen es un futbolista honrado, traba-

jador, eficaz, goleador...

— Triunfará?

— Triunfará, qué duda cabe.

— Y qué es lo que le espera a Netzer?

— De momento, el Grasshoppers.

-¿Qué hay de su anunciada aventura estadounidense?

-Tuve ofertas. La verdad es que me llegaron de bastantes equipos. Pero aquí estoy a un par de horas de casa, conozco el idioma... Todo era favorable para que me quedara. Ya veremos qué hago cuando acabe el contrato.

Netzer vuelve a callar. Su tiempo en Chamartín no es más que pasado. Y puede que pronto llegue el olvido, Gunter vive en el presente.

—Pero pasé tres espléndidos años en

Madrid, en España.

Todavia hay caballeros en el fútbol.





Partido Grasshoppers-Zurich. El nibelungo se escapa.



**Por Gary Lancaster** 

COMO CONSECUENCIA DEL -CASO-MR.-MISS RASKIN

#### PROBABLE CONTROL DE SEXO **EN LOS TORNEOS FEMERINOS** DE GOLF, EN **ESTADOS UNIDOS**

El «caso» de Mr. Richard Raskin -actualmente, como todo el mundo sabe, miss Raskin— está conmoviendo, mucho más allá de lo que cabía imaginar, al mundo entero. Y, desde luego, ha venido a poner sobre el tapete numerosas polémicas sobre los «transexuales» y, de manera más radical, sobre el control de sexo. De momento, un alto dirigente de la PGA (Asociación de Golf Profesional) norteamericana acaba de anunciar que es muy probable que comiencen a hacerse controles de sexo en los torneos femeninos de Estados Unidos a todas y cada una de las jugadoras en fecha próxima, «para evitar que puedan producirse en nuestro deporte casos como el que acaba de protagonizar la "tenniswoman" Raskin».

Como la moda de controlar el sexo se generalice, quizá lle-guen a efectuarse controles hasta en los grandes almacenes o, ¿por qué no?, en la oficina de usted, amigo lector; amiga lec-



SOS DEL CHELSEA: un donativo de varios céntimos puede ser providencial...

El Chelsea, uno de los equipos más célebres de Londres, se encuentra en estos momentos al borde mismo de la bancarrota. Meior dicho, está atravesando el trance más amargo de su historia, v sus dirigentes -los más heroicos, los que se han quedado, los que han buscado apoyo en financieros más o menos adictos al clubhan lanzado un SOS para intentar solucionar la precaria situación del equipo.

«Aceptamos -ha dicho el financiero de la ciudad y primer hombre de negocios que ha dado auténticas muestras de cariño a

śu equipo, Ted Bailey- cualquier donativo. Unos céntimos en las actuales circunstancias pueden ser providenciales....

Y; como diría un modesto ahorrador, todo suma.

Ted Bailey espera reunir, mediante estos modestos donativos, no menos de cien mil libras esterlinas en una primera fase y un total de dos millones cuando concluya la «operación salvación» por él lanzada, con lo cual quedaría totalmente cancelada la deuda que actualmente tiene el Chelsea.



LLEVO A LA SELECCION INGLESA AL TRIUNFO EN EL MUNDIAL HACE DIEZ AÑOS

ALF RAMSEY VUELVE AL **FUTBOL** 

La vida es un eterno volver a empezar.

Sir Alf Ramsey, que llevó a la selección inglesa de fútbol al triunfo en la Copa del Mundo hace diez años, ha vuelto al mundo del balompié como si de verdad volviese a empezar. Sir Alf ha sido nombrado presidente de un pequeño club de los suburbios de Londres. Se trata del Eton Manor

Youth F. C. No hay que olvidar que, cuando Ramsey jugaba en sus tiempos mozos en el Tottenham, ya hizo de entrenador de ese pequeño club del que ahora ha aceptado su presidencia.

¡No estaría mal que en España cundiese el ejemplo para que el mundo del fútbol estuviese integrado por personas del fútbol!

#### LOS ARABES **VICTORIA** EN INGLATERRA. RIÑON ARTIFICIAL Y... ALTRUISMO

 Los que hasta hace unas semanas eran pupilos de Ferenc Puskas y de Héctor Rial, los integrantes del equipo na-cional de fútbol de Arabia Saudita, se entrenan en Inglaterra.
Concretamente, en Coventry,
donde acaban de jugar un
encuentro amistoso contra el
equipo local, al que han vencido por tres goles a cero. La noticia, sin embargo, no es que la selección de la Arabia Saudita esté en Inglaterra, sino lo que ha ocumido con uno de los jugadores que a ella pertenecen.

Repentinamente, el jugador en cuestión se ha sentido enen cuestión se ha sentido en-fermo y ha sido preciso comprar para él, con toda urgencia, un riñón artificial valorado en 30 millones de pesetas. Uno de los dirigentes de la expedición ha sufragado, de su propio bolsillo, tales gastos, extendiendo, como la cosa más natural del mundo, un talón para pagar el importe un talón para pagar el importe de dicho riñón artificial para un muchacho con el que apenas ha convivido —tangencialmente—dos semanas. Toda una lección, sí, señores.

#### PARIS - ROMA - ATENAS, en bicicleta

#### Veinte ciclo-turistas concluirán su viaje de tres mil kilómetros el próximo día 5

Veinte ciclo-turistas franceses que partieron de París el pasado 14 de julio han llegado a Roma en su peregrinaje ecológico hacia Grecia. Los integrantes de la expedición -desde mocitos de catorce años hasta mozos de cincuenta- cubren diariamente 100 kilómetros y pretenden mostrar al mundo que es posible «librar al hombre moderno de la esclavitud y de las necesidades artificiales», sensibilizando al mismo tiempo a la opinión pública sobre los grandes problemas que la rodean.

Los ciclo-turistas, a cuyo frente figura un tal Georges Krassovsky, proyectan llegar a Atenas el próximo domingo, día 5, y rendir viaje -al cabo de 3.000 kilómetros de pedaleo- ante el Partenón de la famosa Acrópolis ateniense.



#### MONZON HACE POSIBLE LA CONSTRUCCION DE UNA ESCUELA EN SANTA FE

Carlos Monzón no es tan duro de corazón como de puños. Al contrario, el supercampeón mundial argentino, se acaba de saber, ha protagonizado uno de los gestos más ejemplares de su vida y que, de alguna manera, viene a configurar su mentalidad y su espíritu de hombre desprendido: ha donado varios millones de pesos para la construcción de una escuela en el barrio de Barranescuela en el barrio de Barran-

escuela en el barrio de Barran-quitas, en su ciudad natal (Santa Fe). En el acto inaugural, cuando el boxeador cortó la cinta sim-bólica y fue obligado a pronun-ciar unas palabras, el campeón del cuadrilátero declaró: «A mí me hubiera gustado muchísimo haber realizado estudios muy superiores a los que tengo, pero no pude... Desde luego, en una escuela como ésta hubiese sido

muy agradable.»

#### «EL SERVICIO MAS RAPIDO DEL MUNDO-(en tenis). LO TIENE UN AUSTRALIANO

El servicio «más potente» del tenis mundial lo tiene el australiano Colin Dibley, el cual acaba de lanzar la pelotita a una velocidad de 208 kilómetros por hora, en el curso de una exhibición realizada en Nueva York ante una numerosa concurrencia. Por su parte, el jugador estadounidense Sean Terry -en principio, el gran favorito- lanzó la pelota a una velocidad de 200 kilómetros por hora.

Los organizadores neoyorquinos han concedido a Colin Dibley el título de «el más rápido», y se llevó la bonita suma de 500.000 pesetas por su «gracia». ¿No está mal, verdad?

#### RAGAZZONI. **FOROFO** DE ALTAFINI

El segundo piloto de Ferrari, Clay Ragazzoni, es un auténtico forofo del fútbol y uno de los más apasionados defensores de José Altafini, el jugador italo-brasileño que jugaba en el Turín y que ahora defiende los colores del F. C. Chiasso, en la Segunda División suiza. Clay se ha apostado 1.500 francos con un amigo a que Altafini marcaba, por lo menos, dieciséis goles en esta temporada.

Altafini tiene actualmente treinta y ocho años.

#### **IMEDALLAS** O DIMISIONES!

#### EN IRAN HAN DISUELTO LA FEDERACION DE LOS **DEPORTES PORQUE SOLO** CONQUISTARON EN MONTREAL DOS MEDALLAS

Como los atletas iraníes sólo conquistaron en Montreal dos medallas, una de plata v otra de bronce, las repercusiones de su pobre actuación no se han hecho esperar: el Shah ha hecho desaparecer la Federación Nacional de los Deportes. De cara a los Juegos Olímpicos de Moscú los iraníes van a crear una nueva Secretaría de los Deportes.

¡Ya veremos cuántas medallas conquistan dentro de cuatro años en los Juegos Olímpicos de 1980... y ya veremos cuántas conquista España, claro!





#### LA CINTA DEL PELO DE BORG: NUEVE MILLONES DE PESETAS

Puede dudarse, con todo fundamento, de que haya existido jamás una cinta de pelo más costosa que la que lleva, desde hace sólo unas semanas, el joven campeón sueco de tenis Bjorn Borg. Sí, el último ganador de Wimbledon --a sus veinte años- ha suscrito un contrato con la Tuborg por... nueve millones de pesetas. Sí, señores, por llevar

el nombre de la cerveza danesa en la cinta del pelo, el gran tenista nórdico va a recibir esa hermosa suma. Bien es verdad que Borj ha percibido inicialmente tres millones y que los otros dos tercios se le abonarán «como compensación a los dos cortometrajes que Tuborg realizará -- con el propio Borj como protagonista, se entiende- en Estados Unidos».

# victoria del año, en la Ĉan-Am, al volante de un Porsche. Ickx, que llegó a ser considerado hace algún tiempo como el mejor piloto del mundo de Fórmula 1 sobre suelo mojado, no está del todo decidido a llamar a ninguna puerta para encontrar ese «buen coche» del que habla. Antes, por el contrario, se siente más atraído por un proyecto inmobiliario que promete sumergirle en el mundo de los negocios por no menos de dos años. Más que nada porque, como él mismo ha que nada porque, como él mismo ha reconocido, «la Fórmula 1 en los últimos meses está siendo para mí un calvario».

Presupuesto para los Juegos de Moscú:

iii17.250 millones de pesetas!!!

#### RUSIA LANZA LA LOTERIA DEL SPRINT PARA AYUDA DE LA FINANCIACION DEL MAGNO

ICKX:

«LA FORMULA 1.

**UN CALVARIO...** 

«Sé que un sector de los aficionados

esé que un sector de los aficionados piensan que soy demasiado mayor para pilotar un fórmula 1, pero la verdad es que si tuviera oportunidad de conducir un buen coche continuaria con gusto.» Tales palabras del belga Jacky Ickx han sido pronunciadas después de su tercera victoria del año, en la Can-Am, al volante de un Porsche

LOS ULTIMOS

MESES» .

Tal y como hicieron los canadienses -y con especial ahínco los habitantes de Quebec-- en Canadá, con vistas a los Juegos de Montreal, los rusos acaban de poner en marcha una lotería con vista a sufragar buena parte de los gastos de todo tipo, que, como una inversión, provocarán los próximos Juegos Olímpicos, a celebrarse en Moscú en 1980.

La lotería en cuestión lleva por nombre Lotería del Sprint, y en ella podrán participar todos los ciudadanos de la URSS mediante la adquisición de participaciones de unas 40 pesetas (50 kopeks).

Los premios más importantes de la Lotería del Sprint comprenden 30 millones de pesetas, un coche y una serie de abonos para presenciar gratuitamente los Juegos en Moscú.

La noticia -difundida por la agencia Tass- no ha precisado a cuánto asciende el presupuesto ruso para el montaje de los Juegos Olímpicos, con los que culminará la ya iniciada Olimpiada, pero se cree que el presupuesto rondará los ¡¡¡ 17.250 millones de pesetas!!!

¿Se acuerdan ustedes de que éstos iban a ser los Juegos que iba a organizar España?

#### VICTOR PALOMO, CODICIADO POR HONDA Y KAWASAKI

 Un piloto motociclista es-pañol, Víctor Palomo, anti-guo campeón del mundo de esquí acuático, parece llevar camino de convertirse, también en el deporte de las dos ruedas, en primerísima figura mundial. Después de varios años de lucha, de sacrificio, de desafíos al riesgo, Víctor Palomo parece que va a tener su oportunidad. En estos momentos circulan noticias, sólidamente funda-

mentadas, en torno al motociclista español y al interés que por él han demostrado dos escuderías japonesas, Kawasaki

escuderías japonesas, Kawasaki y Honda.
Una y otra pretenden contar con Víctor el año próximo, y lo que parece seguro es que —si no es con una será con otra—Palomo dejará de ser un medio «inclusero» entre los grandes protegidos del motociclismo de «élite». ¡Bien ganado se lo tiene!



# LO QUE NADIE SABE DEL XVI COSTA DEL SOL



Luis: los periodsitas malagueños critican su acidez.



Una jugada del Torpedo-Málaga. Los rusos despertaron al final.

#### EL MADRID SE LLEVO MAS DEL CIN-CUENTA POR CIENTO DEL PRESU-PUESTO DEL TORNEO Y EXIGIO EL PAGO POR ADELANTADO

- LOS MOSCOVITAS DEL TORPEDO SE ENFADARON POR-QUE EL REAL TENIA RESERVADO MEJOR HOTEL
- PLAZA MANDO A MALAGA A LOS TRES UNICOS ARBITROS QUE EL CLUB LOCAL RECUSO EN SU ULTIMA TEMPORADA EN PRIMERA

OR primera vez en dieciséis ediciones, el Costa del Sol ha viajado a las vitrinas del Real Madrid, que en tres anteriores había intentado vanamente conseguirlo. Por primera vez en no poco tiempo el trofeo ha ganado dinero, ha sido un absoluto éxito de público y ha dejado demostrado que los que se encargaron de su organización sabían lo que se hacían.

Pero en todos los torneos estivales se producen siempre situaciones anómalas.

Pero en todos los torneos estivales se producen siempre situaciones anómalas, no pocas anécdotas y cantidad de noticias, porque en ellos suele darse cita lo más granado del fútbol nacional. El Costa del Sol malagueño ha tenido de todo. Desde notas inesperadas hasta las consabidas noticias que nadie puede pasar por alto.

#### VEINTIUN MILLONES DE PRESUPUESTO

Se sabía que el Madrid se iba a llevar la tajada del león del presupuesto malagueño y así ha sido. Doce de los veintiún millones previstos para gastos han ido a parar a las arcas de los blancos, que además pidieron el pago por adelantado y que también vieron sufragados por la organización los gastos de desplazamiento y gastos en un hotel de la bulliciosa Torremolinos. Aun así no cabe negar que en ese precio ha radicado el éxito del torneo, porque, se diga lo que se quiera, son los blancos los únicos que llenan los campos españoles, al menos en partidos amistosos. La presencia del superdecaído Peñarol, la del Torpedo moscovita y la de los locales fue sólo el complemento perfecto para que un Madrid, con la mayoría del aforo a su favor, encontrara en Málaga un triunfo que se le había estado escapando de las manos en todas sus intentonas. Y eso no podía permitirlo, a lo que se ve, el equipo de Chamartín, desde el principio estaba decidido a ganarlo a toda costa.

#### LA EXCLUSIVA DEL TORPEDO

Tres millones y medio le costó a la organización el contrato con un rejuvenecido Torpedo de Moscú que, aunque sólo fuera al final, en la consolación demostró que podía pagársele ese dinero Dos millones y medio fueron para los uruguayos del Peñarol, que jugaron dos encuentros vergonzosos. El presupuesto culminaba con el capítulo de invitados por compromisos establecidos o como gentileza del club. Ciento veinte personas le supusieron al club en este capítulo una cifra cercana al millón y medio de pesetas. Y a pesar de eso, los beneficios llegaron a los dos o poco más, desglo-

sando algunos otros capítulos de gastos, lo que prueba que el trofeo, a pesar de todo, fue rentable.

#### PROBLEMAS AL PRINCIPIO

Al margen el apartado para algunos problemas que los organizadores resolvieron eficacísimamente, es cierto que los prolegómenos se iniciaron con algunas cuestiones que no se pudieron resolver todo lo bien que esos hombres hubieran querido. La primera de las noches oficiales del certamen no apareció por ningún lado una bandera rusa que se había pedido al Ministerio de Información y Turismo de Madrid, porque al encargado de llevarla hasta el hotel se le calentó el coche y no pudo llegar a tiempo. Los rusos no parecieron darse por enterados, pero sí se enteraron de que el Madrid tenía reservado mejor hotel que ellos, y, sin poner el grito en el cielo, exigieron un trato a tono con su condición. Luego, las cosas se arreglaron con la buena voluntad de todos, y el Torpedo apenas creó otros problemas, aunque alguien pretendiera comprarles a los jugadores el pequeño cargamento de vodka y caviar con que llegaron a España.

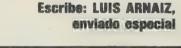
#### LO DE LOS COLEGIADOS

El vallisoletano y rumboso Balsa Ron, el canario Santana Páez y el murciano Franco Martínez fueron los árbitros designados para dirigir los partidos del Costa del Sol, no sin cierta sorpresa de sus organizadores, que habían propuesto otros nombres, entre los que no figuraban ninguno de ellos. La decisión de los nombramientos recayó en José Plaza, que envió al torneo, precisamente, a los tres únicos colegiados que el Málaga había recusado en la última de sus temporadas en Primera. ¿Ganas de reconciliarlos con el club? Si no es por eso, uno no acaba de entender cómo se mandaron a la capital de la Costa del Sol a los tres únicos que el Málaga no quería en un principio, aunque bien es cierto que ninguno de ellos creara problemas de orden. Claro que también es verdad que tampoco rizaron el rizo de la perfección. ¡Pero esto de los trencillas...!

#### LUIS, EN LA PICOTA

Ya digo que en el torneo se dieron cita no pocos personajes del fútbol nacional de primera línea. A todos les interesaba ver el fútbol practicado, y me imagino que el Madrid debió ser el eje de toda las miradas. Gustavo Biosca me decía que «era la primera vez que le habían

- LOS PERIODISTAS MALAGUEÑOS ACUSA-RON A LUIS DE DESCORTES Y ANTIPATICO
- **EL REAL NO OUERIA OUE BALSA RON PITA-**RA LA FINAL POROUE EL VALLISOLETANO PUSO AL PUBLICO EN SU CONTRA
- PARA EL ULTIMO VIAJE, TORREMOLINOS-MALAGA. LOS BLANCOS SOLICITARON ES-COLTA DE LA FUERZA PUBLICA... Y AIRE ACONDICIONADO EN EL AUTOCAR
- MARTINEZ LAREDO, ROTUNDO: «AL MA-DRID NO LE PEDIMOS NINGUNA CIFRA POR **JUANITO»**
- EN PROYECTO: EL XVII COSTA DEL SOL PODRIA TENER CARACTER NACIONAL



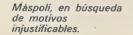
invitado a un torneo verániego», y aunque no puede hablar con Iriondo ni con Luis Aragonés, a éste le daban un buen rapapolvo un diario local, por lo que daba a entender escasa gentileza del entrenador rojiblanco. Al parecer, Luis no quiso hacer ninguna declaración «oficial» sobre el torneo, porque no iba a los partidos con esa misión, lo que es curioso. Los colegas malagueños habla-ban de la simpatía de Luis cuando era jugador, de su sequedad como entrena-dor y apuntaban por una caída de torres más importantes. Esperemos que la tensión entre los periodistas malagueños el técnico se palie en su próximo contacto.

#### DE LA OVACION, AL ABUCHEO

El día del Madrid-Peñarol hubo aún más gente que el día de la final en La Rosaleda. Y con superabundancia de seguidores madridistas, que jalearon no poco al Real en sus buenos y en sus menos buenos momentos. Parecía como si el Madrid jugara en su casa. Y, sin embargo, cuarenta y ocho horas más público al presenciar el partido Mála-ga-Torpedo. ¿Razón? Bien sencilla: el Madrid era ya rival de los locales y eso no se lo perdonan los públicos a nadie por muy simpático que sea el contrario. Sin embargo, el día de la final ese mismo público ovacionó largamente al Real al saludar desde el centro del campo y cuando se proclamó brillante vencedor de la decimosexta edición del trofeo. Justo es reseñar el dato por su infre-

Hasta llegar a esa final dicha hubo que pasar por el problema más sonado del entre soviéticos y uruguayos, pero los de Chamartín no querían que Balsa Ron fuera el trencilla de la final, porque aseguraban que el público estaba en contra suya desde el partido con el Peñarol, por aquel penalty pitado que dio lugar al primer gol blanco. Las discusio-

EL LIO DE LA FINAL torneo. Después del sorteo de árbitros para los partidos de clasificación había quedado claro que Franco Martínez sería el encargado de dirigir la final. Pero una lesión de Santana Páez obligó a un reajuste en la «programación». Franco Martínez tuvo que pitar la consolación





La lesión de Santana Páez originó un «affaire» antes del décisivo Málaga-Real.

nes duraron un buen rato, pero como el vallisoletano tampoco quería dirigir el partido para el tercer lugar, porque los de Máspoli le habían puesto dos días antes de vuelta y media, llegó a pensarse que lo mejor sería que el murciano pitara los dos últimos. Franco Martínez se negó a ello y el Madrid tuvo que acceder a la presencia del colegiado peste, que, a decir verdad, se mostró ligeramente

−¿Y qué esperaba? Me lo dijo uno de los directivos madridistas, tras la gran final.

¿Y usted? Después de lo que ha pasado.. Por suerte el choque tuvo un vencedor claro.

#### LAS OTRAS PETICIONES DEL MADRID

Ese jaleo en la final, el hecho de que el Madrid exigiera el pago de su contrata-ción antes de disputar el primero de sus encuentros del torneo al Peñarol y otras cosillas convirtieron en no excesivamente cordiales las relaciones entre los sufridos organizadores y los directivos madridistas, que, según ciertas versiones, exigieron además de lo ya dicho una escolta de la fuerza pública para el trayecto desde Torremolinos a Málaga, en vista de lo que habían padecido sus jugadores durante el Málaga-Torpedo. Por si fuera poco —y según siempre esas fuentes—, un directivo de los de Chamartín solicitó —y no por favor, precisamente— que les fuera cambiado el autocar, porque éste no tenía aire acondicionado. Y si es verdad esto... Tampoco hay que pasarse, ¿no?

#### EL DISCOLO ROQUE GASTON MASPOLI

Personalmente, espero que nadie contrate a un Peñarol como el de este año. Si el equipo cambia radicalmente podría pensarse de otro modo. Pero nunca jugando (?) como lo hizo ante los madridistas y los rusos. Máspoli, como cada quisque, claro está, buscaba razones para justificar la derrota argumen-tando aquel penalty riguroso con que Balsa Ron les sancionó en su partido con

los de Miljanic.

—Así no hay quien pueda.

Pero Máspoli habria hecho mejor quedándose calladito, porque dos días más tarde el Torpedo ponía a los uruguayos «patas arriba» con cinco goles una cosa es protestar y otra tratar de justificar lo injustificable. Porque el Peñarol, con penalties o sin ellos, ha sido lo peor que he visto en no poco tiempo. Y he visto cada cosa por esos mundos.

#### EL ENFADO DE UN PRESIDENTE

Pasó por Málaga Antonio Martínez Laredo, presidente del Burgos, que sigue teniendo en sus manos el futuro de Juanito; Martínez Laredo estaba disgustado con ciertas versiones —versiones oficiales, por cierto— sobre lo que el Burgos le había pedido al Madrid por su jugador malaqueño. jugador malagueño.

-No es cierto lo de los cuarenta millones. Y quiero salir al paso de eso.
-¿Cuál es la versión buena?
-Lo único que se le ha pedido al Madrid es a Vitoria y a Guerini. De dinero no hemos hablado nada.

¿Entonces? Es posible que el Real intente justificarse ante su hinchada por no haber conseguido el fichaje.

—¿Y está todo definitivamente parado?

-Hombre... El Barcelona ha mostrado interés por Juanito, pero el chico ha preferido siempre al Madrid.

Y el Real podría ser su destino ahora o más adelante. Lo seguro es que Juanito no tardará mucho en salir del Burgos. Lo

#### Y EL PROYECTO FINAL

Hubo otras cosas -impublicables- de este trofeo en el que, sobre todo, ha salido ganando el afán y el cariño con que los organizadores lo montaron. Tuvo el Costa del Sol sus defectillos, pero eso se sabía y es de todo punto inevitable. Para la próxima edición no hay-todavía nada decidido, pero se especula con un

nada decidido, pero se especial con un torneo de carácter nacional. —¿Y quién podría jugarlo? —El Madrid, el Málaga, el Atlético de Madrid, el Español, el Valencia...

En la capital de la Costa del Sol saben



Martínez Laredo niega una versión madridista sobre el fracaso de las gestiones para comprar a Juanito.

LUIS MOLOWNY LE ESTUVO OBSERVANDO EN SUS VIAJES POR TIERRAS SUDAMERICANAS. PERO HA FICHADO POR EL ESPAÑOL

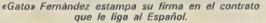
# «GATO» FERNANDEZ: «He venido a triunfar y a ganar plata»

- "BAJO LOS PALOS, MI FUERTE SON LOS BALONES POR ALTO"
- "NO ME CONSIDERO UN FENOMENO; EN PARAGUAY SE HA EXAGERADO UN POCO"
- "QUIERO SER TITULAR EN EL ESPAÑOL Y NO DEFRAUDAR A LA AFICION"

Por PEREZ ROMERO - Fotos: SEGUI









El nuevo guardameta españolista con el presidente del club, señor Meler.

S, a decir de aquellos que le conocen, un jugador importante. Un cancerbero de categoría. El más popular y prestigioso del balompié paraguayo en estos momentos. Hace unos meses, allá por el mes de junio, parece que estuvo a punto de fichar por el Real Madrid. A los técnicos de la «Casa Blanca» se lo habían recomendado, y Luis Molowny, en su último viale por aquel continente, le observó detenidamente. Y parece que su informe fue positivo. Pero el Real -en opinión de sus técnicos- tiene bien cubierto el marco y no era necesario el fichaje de un portero Poco tiempo después, el Español entró en liza. Manuel Meler, su presidente, cerró rápidamente la operación, pues todos los informes eran positivos, y el precio, de otro lado, era casi, casi una ganga comparado con las cantidades que se pagan aquí por jugadores que no pasan de ser mediocridades. Alrededor de seis millones fue el precio de la operación.

Y Roberto «Gato» Fernández ya está en Barcelona. Lo de «Gato» es un apodo que recientemente le pusieron en Paraguay --su país-, a causa de sus felinas intervenciones bajo los palos. Y con Roberto «Gato» Fernández hemos hablado al final de uno de los entrenamientos que diariamente dirige Pepe Santamaría. Es joven -tiene veintidós años- y parece un poco tímido. Lógico, si tenemos en cuenta que apenas lleva aquí unas semanas.

-¿Cómo es Roberto Fernández como jugador de fútbol?

-Creo que soy un jugador bastante completo, aunque quienes tendrán que juzgarme son los aficionados. Mi fuerte, desde luego, son los balones por alto. Como soy fuerte y de regular estatura, los atrapo con facilidad.

-¿Y en los balones por bajo?

-Ese es, quizá, mi punto más débil. Me cuesta tirarme. No obstante, estoy trabajando mucho en este sentido para superarme.

-¿Es un portero estático? ¿Le gusta estar bajo los palos o prefiere salir?

-Cuando lo creo conveniente salgo del marco. Y no se me da mal.

-¿Es cierto que en Paraguay está considerado como un fenómeno?

-No me considero un fenómeno. Quizá en mi país se haya exagerado un poco al respecto.

#### EN BUSCA DEL TRIUNFO Y DEL DINERO

Hablamos a continuación del fútbol español y de su futuro en el mismo. Dice que en Paraguay se sigue con atención el acontecer futbolístico hispano, dado que son muchos los jugadores paraguayos enrolados en nuestro balompié.

-¿Qué sabe del fútbol español?

-Es muy importante y de gran categoría.

-¿Y de su equipo?

Tenía referencias de que era un gran cuadro. Referencias que se han visto ampliamente confirmadas. Unicamente recibo atenciones por parte de todos.

—Su futuro en el Español, ¿cómo se presenta?

-He venido a luchar para alcanzar el puesto en el equipo.

- Triunfará?

-Estoy convencido de ello. Quiero triunfar en el Español. Esta ha sido una de las razones por las que he venido.

-¿También habrá influido el aspecto económico?

-Sí. Quiero ganar «plata».

-¿Existe mucha diferencia entre lo que cobraba en su país y lo que va a percibir en el Español?

-Efectivamente. En mi país, los futbolistas no están bien pagados. No existe comparación con España.

-¿Y por qué les pagan tan poco? -Alli los campos no se tlenan como

aquí. Existe, sí, gran afición por el fútbol, pero el público no llena los estadios. -¿Satisfecho, entonces, por el fi-

-Mucho. Ahora quiero triunfar para no defraudar a nadie.

-Conoce ya a sus adversarios para el puesto, ¿no?

-Sí.

-/Y qué le parecen?

-Excelentes jugadores y grandes compañeros. Tendré que trabajar mucho para jugar.

#### ALTERNA EL FUTBOL CON LOS ESTUDIOS

Dice que tiene novia -en Paraguay-. pero que no ha pensado, por el momento, en casarse.

-De momento, lo que verdaderamente me interesa es triunfar en el fútbol y finalizar mi carrera.

-¿Qué estudia?

-Economía.

Y agrega:

-Quiero terminarla en España. Se lo he prometido a mi padre.

-¿Podrá compaginar el fútbol con los

-- Eso espero. Los jugadores de fútbol tenemos muchos ratos libres. Yo los pienso aprovechar estudiando.

Salen a reducir en el diálogo los entrenamientos. Parece que Roberto Fernández ha acusado el trabajo bajo la batuta de Pepe Santamaría.

¿Cansado?

-Mucho.

-¿Qué le parecen los entrenamientos?

-Son fuertes. En mi vida había entrenado así.

Y-agrega: -Pero esto no será problema. Me adaptaré a ellos rápidamente.

¿Qué le ha dicho Santamaría?

-Me ha dado ánimos para continuar trabajando al máximo.

–Físicamente, ¿cómo está?–Bien. No tendré problemas.

Cree que Santamaría contará con usted para los compromisos de pretemporada ya inminentes?

No lo sé. Eso es cosa del técnico.

-¿Será esta temporada portero titular del Español?

-Lo intentaré. Con esa ilusión estoy trabajando. De todas formas, soy joven y no tengo prisa. No me he marcado ninguna fecha.

Los aficionados blanquiazules están, en fin, deseando ver en acción a Roberto «Gato» Fernández. Una estrella, una figura, según aseguran. Pronto lo podremos comprobar. La Liga se acerca.







HOY
Y MAÑANA,
SUS
RESPECTIVOS
HOMENAJES
GROSSO
Y
ADELARDO
en la hora
del adiós

N el corto espacio de veinticuatro horas, Madrid va a rendir sendos homenajes a dos futbolistas que, a través de sus dilatadas vidas deportivas, significaron mucho para los dos clubs «grandes» de la capital de España: Grosso, en el Real, y Adelardo, en el Atlético. Hoy, esta noche, abrirá sus puertas el estadio Bernabéu, y mañana, el estadio Calderón. Citas obligadas, de auténtico compromiso moral para toda la afición madrileña, la asistencia a estos homenajes. El hombre de fútbol sabe, mejor que nadie, lo que Grosso y Adelardo dieron al fútbol, y ahora, en este momento del adiós, todos debemos estar «allí», como en tantas y tantas jornadas futbolísticas protagonizadas por sus respectivos equipos.

Las características, como jugadores, de Ramón Moreno GROSSO y de ADELARDO Rodríguez han podido ser calificadas con un mismo denominador: la entrega y el inagotable «fuelle». Fueron dos hombres que jamás dieron un balón por perdido ante el contrario. Dos auténticas máquinas, de brega constante, durante los noventa minutos del partido; dos guerreros que nunca conocieron el retroceso o el abandono.

En Grosso se da la circunstancia de que, cedido por el Madrid, defendió los colores rojiblancos del Atlético. Ramón no lo olvida y dice: «El paso por el Atlético de Madrid supuso mi consagración.» Adelardo, desde su venida de tierras extremeñas, fue pieza clave en el equipo que actualmente preside don Vicente Calderón. Ambos vistieron la camiseta de la selección española y los dos fueron unos excelentes profesionales.

Si la sal y pimienta del fútbol es la sana pasión del «hincha», volcado en apoyo de unos colores, en esta ocasión sólo habrá, tanto en Chamartín como en el Manzanares, una afición entregada al aplauso a unos jugadores ejemplares. Porque, lo repetimos, la afición madrileña tiene un compromiso moral con Ramón Moreno GROSSO y con ADELARDO Rodríguez. ¿Verdad que sí?

Luis HERRERO

(Fotos Gálvez.)



# 

Los años pasan y los recuerdos perduran. Son aquéllos como hojas del otoño que se esparcen y que se pierden con el viento. Estos, los recuerdos, se convierten en avisos de la memoria cuando se cita el pasado. Fechas y días que quedan como trazos en el transcurrir del tiempo. Algunos, imborrables. Otros se conservan con suavidad porque dejaron una pequeña secuela.

-Las doce temporadas que estuve en el Madrid como profesional se me han pasado a velocidad de vértigo.

En la vida de un futbolista hay dos caminos que se oponen. Aquel comienzo prometedor, esa etapa fulgurante, y un final, el de su despedida, dejan el recorrido a una actividad. De pronto se encuentran con el sendero del futuro. El uniforme deportivo queda como un símbolo.

-Sólo tengo una frase: Muchas gracias a todos. Ramón Moreno Grosso, un adiós sincero.

ON las once de una mañana clara. Se ha bajado del coche y, como si tuviera que entrenar, se dirige hacia la puerta correteando. «¿Me firma un autógrafo?» ·El· chaval ha mirado a Grosso de arriba abajo, y Ramón Moreno dejó entrever, con un gesto risueño, en el que no faltaba la nostalgia, que esos trazos los garrapateaba ya un ex jugador, que ha pasado a los anales del club. Su nombre, por ese pundonor y esa entrega que domingo a domingo expuso, podría quedar ribeteado con las mejores orlas.

Ahora mismo salgo.

Antes de enfundarse esa indumentaria blanca se ha recostado sobre una barandilla y, por unos minutos, sigue de cerca las evoluciones de sus ex companeros. No se puede despojar uno de pronto de eso que tan de cerca vivió. Cuántas mañanas quedaron atrás! Agacha la cabeza y, para evitar la melancolía, se dirige al vestuario canturreando una cancioncilla. Dentro, entre esas cuatro paredes que aún le son familiares, va colgando en una percha, con mesura y tranquilidad, el traje de calle.

-¿Se ha hecho ya a la idea de que todo pasó?

-Poco a poco lo voy superando. Este último año empecé a pensarlo detenidamente. Quise mentalizarme de que llegaba la hora de mi retirada, pero cuesta mucho trabajo hacerte a la idea. Parece que fue aver cuando ingresaba en el Madrid. ¡Chico, cómo pasan los años! Todavía, cuando me pongo a hablar de mi infancia, saco a relucir esas mañanas en las que, en el quiosco El Oasis, pedía que me dejaran servir a los jugadores del Madrid. Estaba cerca del estadio, donde yo me crié, y al salir del entrenamiento acudían Juanito Alonso, Muñoz, Pahíño... Yo me acercaba y les ponía un té, una bebida refrescante... ¡Quién me iba a decir que, al poco tiempo, ingresaría en este fabuloso club!

En la madrileña calle de Goya, el 8 de diciembre de 1943, nació Ramón Moreno Grosso. En plena pubertad, con quince años; se enroló en las filas del

club de Chamartín.

-Mis primeros pasos fueron con los juveniles. Después, una temporada con el equipo amateur y, al año siguiente, pasé al Plus Ultra. Después llegó aquella cesión al Atlético de Madrid. También recuerdo que lo pensé detenidamente. A mi padre, que es madridista hasta la médula, le pedí un consejo. ¿Qué me dijo? Que ya era un hombrecito y que era yo quien debería tomar una decisión. Estuve un rato reflexionando. Las palabras de mi padre se me quedaron grabadas. «En la vida, hijo, al dar un paso hay que meditarlo. Luego, está que la suerte le acompañe a uno.» Cierto es que la fortuna no me dio la espalda. espacio de tiempo que estuve defen-diendo los colores rojiblancos fue para mí casi la consagración. Supuso, al finalizar esa temporada, entrar en la plantilla del equipo profesional del Madrid. ¡Casi

Al regresar a su hogar, don Ramón, su progenitor, no compartiría su opinión. superarse más, Moncho.» «Hay que Grosso haría balance de sus actuaciones, y, quizá, sacaría esta conclusión: «Pero papá, si no paro de correr. Si me vacío durante hora y media de juego...»

-Para él nunca había jugado a satisfacción. Siempre encontraba algún pero. Luego, me enteraba de que a mi madre le decía: «El chico estuvo bastante bien, pero aún tiene que llegar más lejos.» Te puedo decir, con la verdad por delante, que siempre salí al campo a

entregarme al máximo.

—¿Le molestó que dijeran que era un «obrero» del fútbol?

-¡No, hombre! ¿Por qué me iba a molestar? En el fútbol hay escalafones. Pienso que mi modalidad era ésa: un peón del equipo.

A aquel «peón», como Grosso, con orgullo, se define, le dio la alternativa una tarde el «maestro». La responsabilidad era grande: hacerse cargo de un «9» a la espalda que había dejado una de las estelas más brillantes del fútbol español.



«Entre las satisfacciones que tengo jugando con el Madrid, una de ellas fue ganar la Copa de Europa con el equipo "ye-yé".»

-Ese día fue uno de los más emotivos para mí. Alfredo se fundió conmigo en un fuerte abrazo. Al principio, con veinte años, casi no me daba cuenta de la importancia que eso representaba para mí. Era como un sueño. ¡Sustituir a Alfredo! Aquella noche, lo confieso con sinceridad, no pude dormir.

¿Fue una de sus mayores satisfacciones?

-A lo largo de doce años han sido varias las que he recibido en el Madrid y en el fútbol. También llevo perenne el día que, por primera vez, defendí la camiseta nacional.

¿Recuerda la fecha?

No, pero sí recuerdo que fue en Estambul y que nos enfrentamos a Turquía. En lo que se refiere al Madrid, la Copa de Europa que conseguimos con el equipo «ye-yé», los títulos de Liga, trofeos veraniegos... En esas doce tem poradas siempre logramos algún título. La penúltima Copa del Generalísimo, la que ganamos por cuatro a cero al Barcelona en el Manzanares, también ha sido una de mis mayores alegrías.

Disgustos?

En este sentido me llevé Hubo uno que me tuvo un par de días pensando y no llegaba a explicarme qué nos ocurrió. Me refiero a esa semifinal de la Copa de Europa que, después de ir ganando al Manchester en el Bernabéu, terminamos empatando a tres. ¡Qué disgusto me llevé!

Qué le dio el fútbol, Grosso?

Satisfacciones, un bienestar económico y, sobre todo, amigos. Esto último, en la vida, creo que es una de las cosas más importantes. Luego, el haber pertenecido a uno de los mejores clubs del mundo. En el Madrid, directivos, entrenadores, empleados, socios, segui-dores..., en fin, todos, forman una excelente familia. Si tienes algún problema, los directivos te aconsejan, te ayudan. Vamos, que no encuentro un

# 

- «POCO A POCO VOY SUPERANDO EL SABER **OUE LLEGO LA HORA DE MI RETIRADA»**
- «EL PASO POR EL ATLETICO DE MADRID **SUPUSO MI CONSAGRACION»**
- **«EN FUTBOL HAY ESCALAFONES; NUNCA** ME IMPORTO QUE ME LLAMARAN "OBRE-RO"»
- «NO ENCUENTRO CALIFICATIVO ELOGIOSO PARA DEFINIR LA ENTIDAD A LA QUE HE **PERTENECIDO»**
- «ME GUSTARIA CONTINUAR COMO PREPA-RADOR DE INFANTILES Y JUVENILES»

Por Luis M. GONZALEZ

«Quise

mentalizarme de que llegaba la hora de mi retirada.»



«Estoy a disposición del club.»



«Siempre salí a entregarme al máximo.»

calificativo elogioso para definir a esta entidad.

- -A la que aún pertenece; ¿no? -Yo estoy a disposición del club para lo que quieran.
  - ¿Se acuerda de Muñoz?
- -Fue quien me dio confianza. -¿Miljanic?
- Al igual que Muñoz, es un gran entrenador. Yo creo que si a los dos se les metiera en una coctelera saldría el técnico idóneo. No digo perfecto porque, en este mundo, nadie hay perfecto.
  - ¿Su futuro, Ramón?
- Lo veo con optimismo. Formo parte, con dos amigos, de la sociedad de una inmobiliaria. Al margen de esto, yo quiero seguir ligado al fútbol.
- Un nuevo caminar, ¿el de técnico?
   Sí, me gustaría, pero enseñando a antiles y juveniles. Creo que para dirigir a un equipo profesional no tengo carácter.
  - Ahora, cuando sus tres hijos y su

joven esposa le reciben en su hogar, ya no existe esa incertidumbre del triunfo o la derrota ante el partido del domingo. Puede ser, eso sí, que la pregunta de uno de sus chiquillos le deje pensativo: «Papá, ¿ganará el Madrid?» Ramón Moreno Grosso, aún con la pasión por delante, responderá: «¡Eso no se duda, hombre!»

-Pienso que tienen plantilla para ganar la Liga, la Copa de Europa y la Copa de España. Difíciles van a ser los tres campeonatos, pero algún título conseguirán.

En la calle, o en cualquier descampado, «papá Ramón» hará de profesor con sus retoños. «¡Pégale con fuerza!» «¡Ahora chuta e intenta meterme un gol!» Mari Angeles, la niña, verá cómo sus dos hermanos --Moncho y Julio César- pretenden continuar los pasos

que dio el autor de sus días.

—A Moncho parece que le gusta bastante. De Julio César poco te puedo

decir: sólo tiene cuatro años, aunque también procura estar siempre detrás de una pelota. ¡Ojalá uno de los dos, o ambos, fueran futbolistas!

Hoy, cuando ya la noche haya caído sobre Madrid, quizá los focos del estadio Bernabéu ofrezcan mayores destellos en honor de Ramón Moreno Grosso, La afición le rendirá su merecido homenaje. En el túnel, en ese pasillo, intentará contener sus lágrimas, porque los hombres también Iloran.

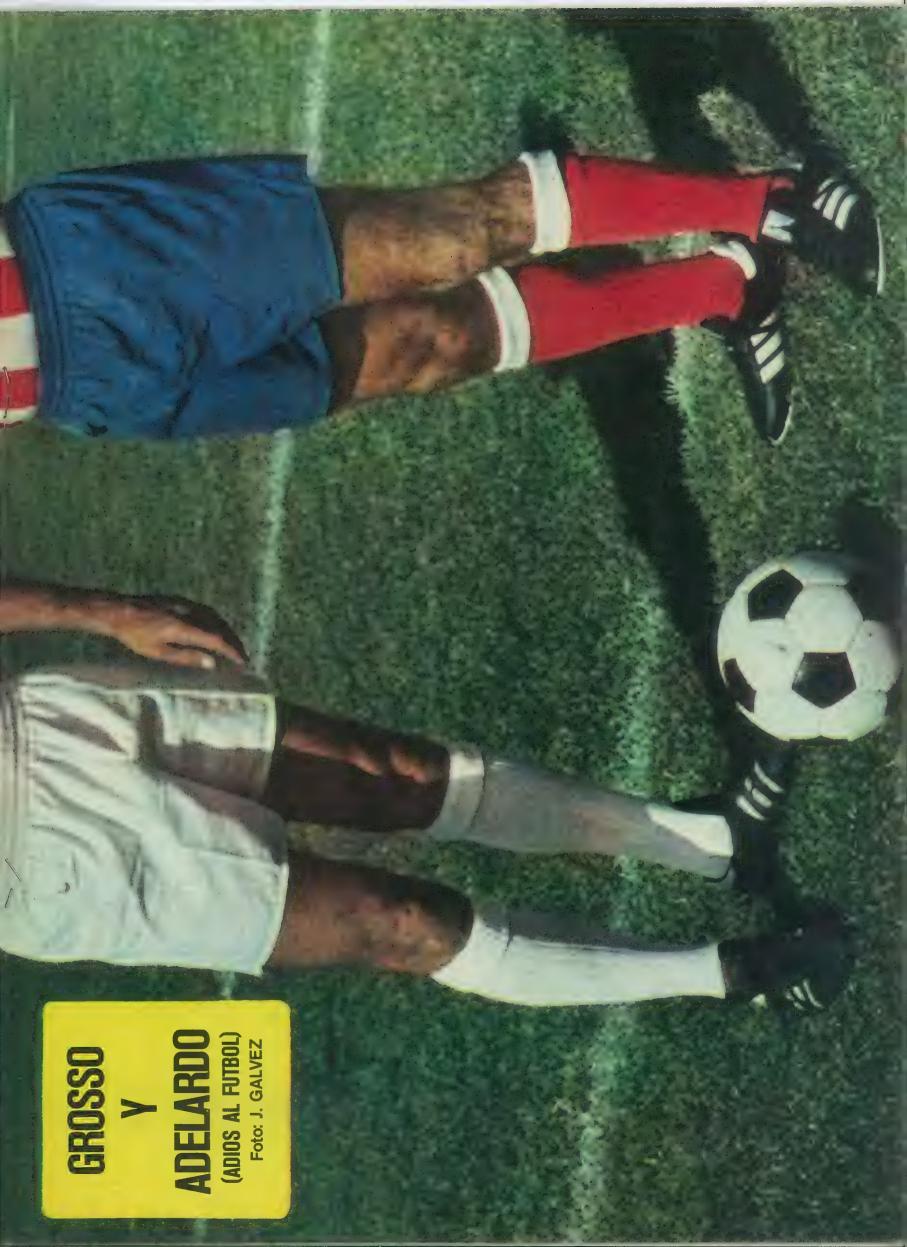
-No sé si lo voy a poder resistir. Fijate, estamos ahora hablando y me entran escalofríos.

 Si pudiera dirigirse a los aficionados, ¿qué les diría?

-Sólo una cosa: muchas gracias a todos.

Esa fecha también será un recuerdo que perdure: 31 de agosto de 1976. Ramón Moreno Grosso levantará sus brazos. Una despedida y un adiós lleno de sinceridad.





# ADELARDO, FELZY TRISTE AL MISMO TIEMP



La Copa Intercontinental en manos del capitán del Atlético de Madrid.



Adelardo y Grosso. Adiós y buenos deseos a la afición vallecana

AÑANA, día 1 de septiembre, Adelardo Rodríguez Sánchez va a decir adiós de forma definitiva a su carrera futbolística. El capitán de las huestes rojiblancas de la capital de España anda estos días de un lado para otro, nervioso, preocupado, triste y, a la vez, emocionado. Los informadores le estamos recordando a cada instante sus triunfos y sus alegrías, sus principios y su final. En nuestra conversación tiene por nnal. En nuestra conversación tiene por fuerza que aparecer su padre, don Adelardo, que murió en 1967 y que fue el hombre que encauzó la vida de Adelardín, que así le llamaban en Badajoz, cuando comenzaba a dar sus primeras patadas a las pelotas de trapo y papel, y cuando los Reyes Magos le trajeron sus primeras botas de fútbol.

—¿Recuerdas cómo eran aquellas botas?

 Duras, pesadas y con «espais», que eran unas tiras de suela.

Pero un día también llegaría el primer Pero un dia tambien llegaria el primer balón y el primer uniforme. Hasta entonces sólo había podido tocar cuero en los entrenamientos del Club Deportivo Badajoz, adonde iba con su padre para ponerse detrás de las porterías y recoger los balones que salían fuera. Su primer equipo uniformado fue el Ferrocarril.

#### SU PRIMER UNIFORME

-¿Cómo era el primer equipo?
-Todo de color negro. A mí me dieron unos pantalones y una camiseta para que me los llevara a mi casa y los arreglara mi madre. Tenía entonces unos once años, y, como era muy pequeño, me sobraba tela por todos los lados. Mi madre me los metió bastante, y, aun así, salí al campo hecho un adefesio.

—¿Pudiste dormir la noche anterior al partido?

-Si; creo que sí. Yo siempre he sido bastante tranquilo fuera del terreno de

—¿ Podrás dormir la próxima noche del treinta y uno al uno?

—Así lo espero, aunque no lo sé a ciencia cierta porque es una experiencia nueva en mi vida.

nueva en mi vida.

Hemos repasado, también, juntos, su paso por el Betis extremeño, en el equipo juvenil, y de cómo falsificaban la ficha para reseñar que tenía quince años cuando en realidad sólo tenía trece. Adelardo tiene palabras de elogio para don Ramón Espino, que así se llamaba el presidente de aquel club, como de don Félix, el anterior presidente, y de un amigo llamado Antonio Rivero, que, pasado el tiempo, habría de ser el fundador de la Peña Adelardo en Badajoz. Hemos recordado sus entrenamienfundador de la Peña Adelardo en Badajoz. Hemos recordado sus entrenamientos serios en la terraza del teatro López
de Ayala, en donde el señor Espino
trabajaba de encargado. El entrenador
era Santiago Agujetas. Santiago Agujetas es otro de los hombres importantes
en la vida de Adelardo. Tal vez fuese el
primero que vio en Adelardín una futura
figura. El problema llegaba cuando el
balón se caia a la calle y allí había otros
chavales esperando el cuero como si de
fruta madura se tratase. A todo esto
Adelardo no dejaba de estudiar. Llegaría,
incluso, pasados los años, a terminar su Adelardo no dejaba de estudiar. Llegaría, incluso, pasados los años, a terminar su Bachiller, a pesar de las matemáticas y la gramática, que eran como dos duros defensas que le daban «leña». Adelardo siempre tuvo un gran respeto a su padre, y aquel hombre quería que su hijo, además de jugador de fútbol, estudiase. Llega a ser capitán del equipo y juega en la selección extremeña. la selección extremeña

#### SELECCIONADO REGIONAL

¿Jugar en la selección extremeña es tu primer gran triunfo?

—Fue algo muy bonito porque significaba algo así como los exámenes finales de mi arpendizaje futbolístico o, mejor dicho, de lo que yo entonces creía mi aprendizaje, porque la verdad es que no dejas nunca de aprender.

Antes de cumplir los dieciocho años, Adelardo da el gran salto y entra en el Club Deportivo Badajoz, de Segunda División. Otra vez la edad es un obstáculo para jugar en el primer equipo. Adelardo firma como «amateur» con la carta de libertad en el bolsillo.

—¿Qué piensas cuando te ves vestido con la camiseta del Club Deportivo Badajoz?

—Es otra meta lograda, otro paso

Badajoz?

—Es otra meta lograda, otro paso hacia adelante, un sueño hecho realidad. El campo mide 105 metros de largo por 69 de ancho, pero a Adelardo le resulta corto y estrecho; se lo recorre repetidas veces en cada partido. Hay más de seis mil espectadores en las gradas, pero también a nuestro entrevistado le parecen pocos. El siente que ha nacido para futbolista. Hay que llegar más alto y dar más satisfacciones a su padre. Esto no va a ser difícil porque los más alto y dar más satisfacciones a su padre. Esto no va a ser difícil porque los patrones de pesca empiezan a fijarse en él. Alconero, aquel gran medio del Sevilla, fue uno de los primeros que le invitó a ir a jugar a la tierra de María Santísima; más tarde lo hizo lpiña. Desde Barcelona iría Pepe Samitier, y desde Madrid Miguel Muñoz haría lo propio. Es la temporada 1958-59, y Adelardo está golpeando con fuerza a las puertas de la fama. Al final de aquella temporada, el Atlético de Madrid fue a Badajoz a jugar un partido amistoso por las fiestas de San Juan, y cuando terminó el partido y San Juan, y cuando terminó el partido y el joven jugador se disponía a irse al baile, un hombre le cerraba el paso: Fernando Daucik

#### SU FICHAJE POR EL ATLETICO

Qué te dijo don Fernando?

—¿Qué te dijo don Fernando?
—Que si quería jugar en el Atlético de Madrid, y yo le contesté que haría lo que quisiera mi padre y que con él es con quien tenía que hablar. Así se fraguó mi paso al Atlético de Madrid.
—Y llegó el debut.
—Sí, a principios de la temporada mil novecientos cincuenta y nueve-sesenta el Atlético iba a jugar unos partidos amistosos en Italia y en Santander. Allí fue mi debut y también mi bautismo del aire, en donde no lo pasé muy bien que digamos; menos mal que mis compañeros siempre se portaron conmigo muy bien y me ayudaron en las más mínimas cosas. Mi debut oficial llegó en Las Palmas, en el primer partido de Liga, y tuve la fortuna de marcar el primer gol de aquel encuentro, que ganamos por tres a cero.

De ahí hacia adelante no diríamos que

cero.

De ahí hacia adelante no diríamos que De ahí hacia adelante no diríamos que fue coser y cantar o un camino de rosas en la vida profesional de Adelardo, porque ya se sabe que un jugador de fútbol debe estar en profesional las veinticuatro horas del día. La verdad es que si en la Liga el Atlético de Madrid no llegó a ocupar nada más que un quinto lugar, en la Copa del Generalísimo las huestes rojiblancas se iban a imponer a aquel Real Madrid, cargado de figuras, en su propio feudo, en una final en la que Jones, Peiró y Collar lograrían batir la puerta madridista, mientras que los blancos sólo lograron perforar en una ocasión el portal de Madinabeytia. Era el primer triundo apoteósico.

primer triundo apoteósico.

—; No es así?

—Era un triunfo muy importante para nuestro equipo, para los aficionados y para mí, que me sentía con una nostalgia enorme de mi familia. Gracias a la ayuda de Chuzo y Peiró pude ir adaptándome a la vida de Madrid. Fue un triunfo que a mi padre le llenó de alegría.

#### **ES EL JUGADOR QUE MAS PARTIDOS** OFICIALES HA DISPUTADO CON EL **ATLETICO DE MADRID**

TITULOS: INTERNACIONALIDAD (16 VECES), LIGAS, COPAS DEL GENERA-LISIMO, RECOPA Y COPA INTERCON-TINENTAL

#### **«ESPERO QUE TODOS ME RECUERDEN** SIEMPRE CON CARIÑO»

Por Julián DE REOYO • Fotos: Javier Gálvez y Archivo

Al año siguiente volverian a repetir la hazaña y, por fin, llegaría el 6 de junio de

#### INTERNACIONAL

INTERNACIONAL

—¿Recuerdas lo que pasó aquel día?
—¡Cómo no voy a recordarlo! Fue mi debut internacional en Viña del Mar; jugamos contra Brasil, y pudimos y merecimos ganar. La alineación fue: Araquistáin; Rodri, Echeverría, Gracia; Vergés, Pachín; Collar, yo, Puskas, Peiró y Gento. Tuve la fortuna de marcar el primer gol tras una pared con Puskas, y en el segundo tiempo conseguí otro gol que el árbitro anuló porque dijo que Pancho le había hecho falta al portero Gilmar. Si aquel segundo gol llega a subir al marcador, habriamos ganado, pero luego Amarildo nos hizo dos goles y perdimos por dos a uno.
—¿Qué sentiste cuando marcaste el primer gol internacional?
—Algo indescriptible. Creo que me volví loco de alegría. Sin embargo, en la caseta, cuando ya había terminado el partido, me puse a llorar.
—¿Has llorado muchas veces tras un partido de fútbol?
—No; creo que en aquella ocasión; después, tras un empate a cero con el Real Madrid, cuando hacía una semana que había muerto mi padre, y en Bruselas, en la final de la Copa de Europa, después de perder ésta por treinta segundos.
—¿Llorarás el próximo día uno?
—Creo que no, pero si así fuera, en esta ocasión sería de emoción y de alegría.

Para simplificar un poco este beve electrica de Adolardo acuanda fue per el para serverado de serverad

alegría.

Para simplificar un poco este breve historial de Adelardo convendría recordar historial de Ádelardo convendría recordar que fue dieciséis veces internacional, que ha sido en varias ocasiones campeón de Liga, de la Copa del Generalisimo, de la Recopa, de la Copa Intercontinental y que va a guardar en el baúl de sus gratos recuerdos otras victorias en los más preciados torneos de la geografía futbolística. Hay un récord también que guardar, un récord muy estimado por Adelardo, y es el de haber sido el jugador del Atlético de Madrid que más encuentros oficiales ha disputado (unos quinientos setenta). Algo muy difícil de superar.

#### JAMAS DEFRAUDO

—¿Qué significa esto para ti?
—Significa no haber defraudado a los hombres que creyeron en mí, ni a los que me ayudaron cuando era niño, ni a Fernando Daucik, ni a don Javier Barroso, que era el presidente del Atlético cuando llegué aquí, y el estar diecisiete temporadas en la brecha en un equipo de la categoría excepcional del Atlético de Madrid. Madrid

—¿Qué recuerdos tienes de tus entrenadores?

-Todos me enseñaron algo, lo mismo Daucik, Otto Gloria, Otto Bumbel; como mis compañeros Tinte, Escudero, Miguel,

la gran preparación de José Villalonga, la la gran preparación de José Villalonga, la psicología de Helenio Herrera. Marcel Domingo fue el hombre que me devolvió la confianza en mí mismo e hizo que ganase la titularidad cuando ya muchos pensaban que estaba en el final de mi carrera. También los hombres que estuvieron al frente de la selección, y que me llamaron durante ocho años, tienen para mí un higar importante en mi vida. llamaron durante ocho años, tienen para mí un lugar importante en mi vida. Kubala fue el último; anteriormente lo habían sido Domingo Balmanyá, José Villalonga y el dúo Hernández Coronado-Helenio Herrera.

—Kubala sigue siendo seleccionador, luego su opinión sobre él es vigente.

—Hace mucho tiempo, cuando ya no aspiraba a ser internacional, dije que Kubala era un hombre excepcional y un seleccionador completo por sus conoci-

seleccionador completo por sus conocimientos, por su trabajo y por la entrega total a su tarea. Lo dije entonces y lo digo ahora, el fútbol español está en muy buenas manos.

—¿Cómo es Luis, tu último entrenador?

nador?

—Creo que es un caso excepcional, por su poder de adaptación al pasar de jugador a entrenador, sin perder en ningún momento esa serenidad en él tan ningún momento esa serenidad en él tan característica. Creo que Luis ha logrado un magnífico equipo y ha triunfado y seguirá triunfando porque es un gran profesional, muy honesto y trabajador.

—Dame el nombre de los jugadores que más te impresionaron en nuestro fútbol.

—Primero te voy a nombrar el hombre que más me ha impresionado: Pelé. De los que jugaron aquí, Di Stéfano, Puskas, Collar y Gento.

—JEI portero más difícil de batir que

los que jugaron aqui, or ototallo, Collar y Gento. —¿El portero más difícil de batir que tuviste enfrente?

-- Iribar.

-- El jugador que más «leña» te dio?

-- El madridista Felo. El caso es que éramos muy buenos amigos, pero cuando salía al terreno de juego se le cualdo a puesta amistado. olvidaba nuestra amistad.

—¿El defensa que te «secó»?

Gensana.

#### LA HORA DEL ADIOS

Qué sientes, hoy, a pocas horas de

tu homenaje?

u nomenaje?
—Siento muchas cosas. Tengo una enorme tristeza, un gran disgusto y al mismo tiempo veo con serenidad que ha llegado el final. Estoy emocionado por todas las pruebas de amistad que estoy recibiendo y presiento que nunca voy a sentirme solo, aunque, eso sí, voy a tener una enorme nostalgia de todas mis vivencias como jugador de fútbol.

—Hablemos un poco del presidente, de ese Vicente Calderón al que te unen tantas cosas

de ese Vicente Calderón al que te unen tantas cosas.

—La verdad es que, aunque sea el padre de mi mujer y el abuelo de mis hijas, hasta ahora siempre le he visto como presidente y, como tal, creo que su labor al frente del Atlético de Madrid ha sido fructifera y ha conseguido unos éxitos que van desde la construcción de



Adelardo y Julián de Reoyo, unas horas antes del homenaje al jugador «colchonero».

ese maravillos estadio que lleva su nombre a la consecución de unos títulos logrados para esa hinchada rojiblanca, que es, sin duda, y sin querer molestar a ninguna otra, una de las mejores del

#### LA HINCHADA ROJIBLANCA

¿Qué esperas de la hinchada roji-

—¿Qué esperas de la hinchada rojiblanca el día de tu homenaje?
—Espero lo mejor y sobre todo espero, para después de mi homenaje, que me sigan recordando con cariño y que continúen ayudando con su entrega, animando a los jugadores que vistan nuestros colores, porque de verdad que aquella inolvidable gradona del estadio Metropolitano levantó muchos partidos, y ahora, en el estadio Vicente Calderón, se dejan sentir de una forma maravillosa, como lo hicieran, por citarte en un par de como lo hicieran, por citarte en un par de ocasiones, el día del Cagliari o en el partido de vuelta frente al Independiente de Buenos Aires, ante el que conquista-mos la Copa Intercontinental.

Vamos a dejar esa Copa Interconti-nental, ese Campeonato del Mundo oficioso, como broche final de la vida deportiva de Adelardo Rodríguez Sán-

chez, capitán de las huestes roliblanças que va a recibir el merecido homenaje de su público, de todos los aficionados de Madrid y de toda la afición española. Estoy seguro que nadie va a faltar a la cita, desde los jugadores veteranos del Madrid y del Atlético hasta ese joven seguidor que desde la grada apenas si ha spodido ver en acción a Adelardo. Se aproxima, pues, un día maravillos y emotivo en la vida de Adelardo, un día en

aproxima, pues, un día maravillos y emotivo en la vida de Adelardo, un día en el que sus familiares y amigos nos vamos a sentir, más que nunca, vinculados al jugador porque es él quien se va, por la puerta grande, por allí por donde quería su padre, que debe sentirse, desde el cielo, muy satisfecho de su hijo.

Hemos ido hasta el nuevo estadio de Vallecas con Grosso y Adelardo, Del madridista ya les habla mi compañero Luis Miguel González. La afición de Vallecas también estará en el estadio Vicente Calderón; no en balde allí jugó durante mucho tiempo el Atlético de Aviación, hoy Atlético de Madrid. Dos jugadores que dejan el fútbol en un estadio nuevo, donde otros jóvenes sueñan con la fama. Son los del cercano ayer, que van a recibir el homenaje hoy, y los que sueñan con el mañana. El fútbol no decae, el balón sigue dando vueltas.



Una jugada clásica de Adelardo: furia española, entrega total.





GOLEADOR DE PRETEMPORADA Y FUTBOLISTA DE POSTIN

# **JORDAO:** un feliz comienzo

- EN LA LIGA SERA MUCHO MAS DIFICIL HACER GOLES.
- Pero nunca me han asustado los metodos de las defensas»
- NO QUEDAN RESCOLDOS DE MIS LESIONES: SOY UN HOMBRE A PLENITUD.

O han podido rodarle mejor las cosas al portugués Jordao en su comienzo de temporada con el Zaragoza. Y aunque su éxito personal ha estado más marcado por los goles conseguidos que por su brillo individual, no debe negarse que semejante demostración de valor es de las que los clubs y aficiones tienen en cuenta a la hora de la verdad, porque nada hay más difícil en el fútbol de hoy que hacer dianas.

Sin embargo, ni su triunfo como realizador ni las virtudes indudables que demuestra el luso deben garantizar un éxito, que se ha producido sólo parcialmente, porque la Liga es otra cosa muy diferente y porque, cuando la dureza de los puntos en juego es la que está en liza, son otros también los modos que emplean las defensas. Jordolo ha sido, y supongo que debe seguir siéndolo, uno de esos hombres, pocos, pero notables, que ha producido la aún corta escuela del fútbol africano. Futbolista de corte elástico, fibroso, ágil, hábil e inesperado en su fútbol, la falta innata de condición física, de preparación, debe ser el primer problema a solventar por Lucien Müller, que debe haber advertido ya ese defecto.
En plena madurez para su juventud

—Jordao Ilevaba, antes de venir °a
España, media docena de años a pleno rendimiento en el fútbol portugués—, a Jordao le ha faltado el contraste de talla, porque su arribo al Benfica casi coincidió con la caída del equipo en una crisis de mediocridad. Pero es indudable que el jugador sigue teniendo a su favor muchos de aquellos factores que hicieron de su figura la de un hombre con gran proyección internacional cuando gran proyección internacional cuando todavía no era más que un chiquillo. Y ahora es cuando, precisamente, Jordao debe afrontar un futuro que se presenta más dudoso, porque las defensas del fútbol español no son las del portugués, y porque a la hora de la verdad sus goles en el torneo maño van a servirle de poco.

—Fn la liga será más difícil

-En la Liga será más difícil. Sólo lleva unas semanas en España, y Jordao ya sabe manejar algunas de las más usadas palabras de la vapuleada

gramática castellana.

—Será más difícil en la Liga, vaya.

Por qué?

Porque los amistosos son los amistosos. Porque no es lo mismo que haya puntos en juego a que no los haya.

—Tampoco puede ser tanta la dife-

Pues sí, sí. Los defensas te marcan más, los equipos plantean más dificul-tades... Todo varía.

-¿Cree que también va a variar su rendimiento?

−Sí. −¿Para mejor? −Normalmente puedo jugar más de lo que he hecho en los últimos partidos. Aún no acabo de conocer a mis compañeros; todavía es pronto para estar compenetrado. Pero el equipo tiene gente para que eso se consiga pronto.

No creo que vaya a ser un grave problema solucionar esta papeleta. Jordao y Planelles han sido las atracciones mañas de este verano que va acabándose. Y los dos han terminado convenciendo, cada cual a su manera.

Yo estoy contento. Pero, ya le digo,

reo que puedo hacerlo bastante mejor.

-Parece que su condición física no era la ideal para el fútbol español, o algo por el estilo se dijo al anunciarse su fichaje. ¿Qué hay de eso?

-Nada.

-¿Cuántas lesiones ha tenido en su vida? -Algunas. A los delanteros nos pegan

Y no le quedan rescoldos?

Que yo sepa, no. Soy un jugador a

-Falta le va a hacer, a este Zaragoza

recompuesto, un hombre a tope de condiciones. Porque han sido los últimos pasos «blanquillos» los que han puesto al equipo en entredicho y a muchos de sus hombres en la picota.

-Hablemos del Zaragoza. -Hablemos.

-¿Cree que tiene capacidad de juego e individualidades como para medirse a los grandes del fútbol español?

 —A mí me parece que sí, pero hay que ver cómo funciona todo. Creo yo que hay otros clubs que pueden estar por arriba, pero tampoco vamos a andar muy lejos de ellos. El Zaragoza tiene calidad para

. -¿Y para más? -Ya veremos....La Liga es larga. No conozco suficientemente a los equipos españoles, salvo a los dos de Madrid, el Barcelona y algún otro.

Aun sin conocerlos, ya se sabe que Jordao va a ser el objetivo de sus defensas y el de las de los demás del país. Los equipos están alertados, y al luso va a dársele, a partir de ahora, un

trato de todo menos agradable.

--¿Le asusta?

--No.

--Usted no ha sido un jugador dema-

siado valiente. ¿O sí?

—Arriesgo todo lo que haya que arriesgar.

—¿Se lo han pedido aquí?

—Lo he hecho toda mi vida.

Hay defensas que «muerden»...
 Y delanteros que saben jugar.

Como Jordao?

Me gusta ser como soy. Y no soy un «petardo», por supuesto.

En Zaragoza ya lo ha demostrado.

B. M.



El Jordao benfiquista. En Zaragoza lo esperan todo de él.

# EL EXTRAÑO CASO DE MADARIAGA

- hace dos años fue el mejor jugador del athletic de bilbao
- SIN EMBARGO, IRIONDO LE RELEGO AL BANQUILLO, Y EL NUEVO ENTRENADOR, AGUIRRE, TAMPOCO CUENTA CON EL
- Dicen que iribar le ha puesto el veto, por preferir una defensa dura. CON ASTRAIN Y GOICOECHEA COMO «PROTECTORES»



ACE dos años ganó varios trofeos como mejor jugador del mejor jugador del Athletic de Bilbao a lo largo de la temporada. Era su primera campaña con los «leones». Madariaga había pasado del Baracaldo, en el que figuró como cedido del Real Madrid, club al que pertenecía. En la temporada siguiente fue, incomprensiblemente, apartado del equipo por Iriondo y susti-tuido por Goicoechea, pasado directamente de los juveniles. Unicamente en los últimos partidos de Liga volvió a ser alineado. Pero fue porque Goicoechea se incorporó, como voluntario, al servicio militar.

En la presente temporada

1976-77, los clubs han jugado sus torneos de verano. El Athletic de Bilbao, también, pero el nuevo entrenador, Aguirre, prescindió nuevamente de Madariaga. En el Villa de Bilbao, el público de San Mamés pidió la entrada de Madariaga. la entrada de Madariaga, en vista de la desacertada labor de la defensa bilbaína. Madariaga entró en los minutos finales. Demasiado poco para la clase innegable del jugador. La pregunta es unánime, tanto para la crítica como para parte del público: «¿Por qué no juega Mada-

riaga?»

—Veo que este año tampoco cuenta el entrenador conmigo -se lamenta el

jugador.

mejorable de forma. En todos los partidos que jugué el año pasado fui considerado como uno de los meiores del equipo, por no decir el mejor. Ahora, a pesar de haber nuevo entrenador, sigo en el banquillo.

Realmente es un caso extraño el de Ignacio Mada-riaga, central del Athletic de Bilbao. Un jugador técnico, con clase suficientemente probada, que, sin embargo, ve consumirse sus días en el banquillo. Los seguidores del Athletic piden su alineación. y también los críticos que se

ocupan del equipo bilbaíno.

—Yo sigo luchando por demostrar que tengo un puesto. Quiero jugar, como les ocurre a todos. Me da fuerzas el ver que la afición y

la prensa están conmigo. Y. claro, es lógico preguntarse: «¿Por qué no me ponen?»

#### LIBERTAD

Ignacio Madariaga perteneció durante seis años a la disciplina del Real Madrid. Estuvo cedido al Albacete, Cádiz, Alavés y Baracaldo. Su destacada campaña en el Baracaldo, en Segunda Di-visión, hizo que los técnicos del Athletic se fijaran en él y decidieran su fichaje. Para conseguirlo, Madariaga hubo de «comprar su libertad» al Real Madrid.

-¿No podría usted jugar

en otro puesto que no fuese la defensa?

-Mi puesto ha sido, generalmente, el de líbero. Pero también he jugado de medio de ataque. Lo importante es jugar. Creo que es lo que nos ocurre a todos: da lo mismo un puesto que otro. Pero, si el club no desea mis servicios, que me dejen ir a otro equipo. Un futbolista debe pensar en su carrera. José Ignacio Madariaga

Tejedor, vizcaíno (de Sestao), un chicarrón de 1,82 metros de estatura, pasa por un momento de desánimo, de depresión, al verse incomprensiblemente apartado del equipo.



Cuando era titular, cortando un avance de Roberto Martínez en un Real Madrid-Athletic.

Madariaga, lógicamente, quiere volver a recuperar el puesto fijo en el equipo de San Mamés.

### EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ v MARTIN TELLO

«La» Mobilgirgi le ha fichado por más de tres millones de pesetas

### RANDY MEISTER: PENNSYLVANIA, MADRID Y, AHORA, VARESE • MIENTRAS, ESTUDIANTES LE HA ENCONTRAD SUSTITUTO:

ED GREGG (2,13 metros)





Randy Meister actuando con el equipo de su Universidad, y con la camisola del Estudiantes. Esta temporada vestirá de negro y blanco, colores del Mobilgirgi.

La primicia la ofrecimos hace tiempo: Randy Meister volverá dentro de unos días a Europa, pero no va a jugar en el Estudiantes de Madrid, como hace un año, sino en el famosísimo Mobilgirgi de Varese, actual campeón de Europa.

Cuando Randy Meister debutó en el Ramiro, todos coincidimos en señalar su calidad evidente, su efectividad en todos los aspectos y su elegancia en el juego. Tales virtudes no quedaron inéditas para el avispado entrenador del Mobilgirgi, Sandro Gamba, que conoce a la perfección todos los ámbitos del baloncesto, y que cuenta, además, con magníficos colaboradores. Por eso, a Randy Meister le ha bastado un solo año en Europa para llamar la atención del equipo más poderoso en la actualidad. Y, a través de Richard Kaner, el abogado exportador de figuras, se ha formalizado el fichaje.

Creemos que el club de Varese no se ha equivocado. Muchos piensan que Meister no hizo en España más que unos cuantos partidos de auténtica relevancia, pero esto -que es cierto- tiene su explicación. Durante los meses que permaneció en nuestro país, este magnífico muchacho atravesó diversas crisis personales que influveron en su rendimiento deportivo. En Navidades, por ejemplo, discutió con su prometida, con la que ahora parece que se ha reconciliado. Por otra parte, entre sus padres no había la idónea armonía, y Randy estuvo a punto de retornar a su hogar en varias

ocasiones, si bien acabó por sufrirlo todo desde lejos. A esto, naturalmente, hay que unir la falta de adaptación al baloncesto europeo, que a partir de ahora se apreciará cada vez menos.

En el aspecto económico, Randy Meister ha ganado bastante con el cambio. Su contrato con el Mobilgirgi es de 48.000 dólares (más de tres millones v cuarto de pesetas), lo cual supone más del doble de lo que vino a ganar en el Estudiantes: unos 21.000 dólares (un millón cuatrocientas mil pesetas) en total.

De cualquier modo, a rev muerto, rev puesto. Estudiantes ha conseguido otro, jugador norteamericano con buenas posibilidades, al que también hará debutar en Europa, para alegría de los «cazaocasiones». Este nuevo americano es Ed Gregg, un pivot de 2,13 centímetros sobre sus botas, que procede de Cali-

Como es lógico, quedamos expectantes por ver al caballero Ed Gregg, pero más aún por contemplar a la tripleta Meneghin-Meister-Bob Morse, que puede alcanzar cotas insospechadas y que, por si no contara ya con suficiente colaboración en los internacionales italianos del Girgi, tendrá también el apoyo de un «play-maker» nacido y forjado en Estados Unidos, pero hijo de padres italianos. El filón yanqui es inagotable y el señor Kaner se permite el lujo de vender por lotes.

ES EL EQUIPO DONDE CIMENTO SU FAMA, DURANTE 14 AÑOS

### JERRY WEST, NUEVO ENTRENADOR DE LOS ANGELES **LAKERS**



● En la mitología del baloncesto norteamericano —que equivale a decir mundial, porque allí está el Olimpo canastero— el nombre de Jerry West ocupa y ocupará un lugar predominante. Ha sido uno de los mejores jugadores de todas las épocas. Y es, además, un blanco, lo cual acrecienta su carisma para cierto sector —bastante amplio— de aficionados estadounidenses.

Durante muchos años, Jerry West ha ofrecido lecciones prácticas de cómo ir alcanzando, al mismo tiempo, la difícil dualidad de «vedette» y reliquia. Por supuesto, hay toda clase de cifras fabulosas que prender a su nombre, pero quizá baste con recordar sus memorables actuaciones olímpicas y sus catorce temporadas como puntal de Los Angeles Lakers, uno de los más prestigiosos clubs de la primera Liga profesional (NBA). En este período fue incluido trece veces entre los «all stars» de la NBA, lo cual es un legítimo pasaporte para la gloria deportiva. gloria deportiva.

Ahora, Jerry West, el gran jefe blanco sonriente, el hombre de anchas espaldas e infalible puntería, vuelve a los Lakers. Retorna como entrenador, para sustituir al veterano Bill Sharmon, que durante cinco años —cinco temporadas sin título, precisamente— ha capitaneado la nave californiana. Ha sido precisamente Sharmon quien le ha llamado al ascender él a un puesto directivo. Como se sabe, en este verano se consolidó la unión de las dos Ligas profesionales norteamericanas (NBA, ABA) y el vencedor de la nueva campaña podrá ostentar ya sin oficiosidad el título de «mejor equipo del mundo». La batalla, por tanto, se anuncia más dura que nunca. Son necesarios hombres de indestructible moral, y Jerry West, el gran jefe blanco de tiro mortal, es uno de ellos. Su sonrisa puede extenderse a todos los Lakers.

#### LA «REBELDE» DEL CREFF, TRISTE:



De improviso, el baloncesto feme-nino ha escalado grados de activi-dad, en la que hay que incluir los «fichajes-bomba» y las polémicas. Pepa Calvet abandona Lérida para entrar en el Celta de Vigo, Conchi Navío se traslada de Mataró a Barcelona (al Evax), y en el CREFF madrileño hay una auténtica revolución. Llega un entrenador nuevo que, sin piedad, prescinde de jugadoras importantes, como la internacional Ana Herrero, las jóvenes Emilia Peral y Eva Riber, las veteranas Coro Domínguez y Tere Pérez-Villota y la argentina Ani Bernín. De improviso, el baloncesto feme-

Hoy vamos a centrar la atención en el «caso» Ana Herrero. Puede afirmarse que es la primera baja notable concedida en nuestro baloncesto femenino por presunta fama de rebeldía o inconformismo. Hace unos días nos hemos puesto al habla con esta jugadora madrileña, que acababa de llegar de Edimburgo, donde ha permanecido dos meses veraneando y perfeccionando su inglés. perfeccionando su inglés.

-¿Te sorprendió en Inglaterra la noticia de tu baja?

 —No; se confirmó un par de días antes de emprender el viaje. Me llamó el nuevo entrenador, José María Buceta, y me dijo que iba a reformar el equipo y que yo no entraba en sus planes.

entraba en sus planes.

—; Tu reacción?

—be entrada me hundió muchísimo, porque el CREFF ha sido mi equipo de siempre y he vivido en él varias etapas «de reestructuración». Ahora me da mucha rabia quedarme fuera, pero el baloncesto es algo que me obsesiona y estoy segura de que el enfado irá baiando. bajando.

—¿Ha sido una decisión injusta?

#### **ANA HERRERO:** «ME HAN ECHADO SIN DARME UNA OPCION DE CAMBIO»

«Cometí errores el año pasado, pero ninguno que afectara al nuevo entrenador»

-No seré yo quien lo juzgue. Si el entrenador la ha tomado, allá él.
-¿Cuál ha sido el motivo?
-Yo reconozco que he tenido algunos errores en mi comportamiento, en una época de cansancio, pero no ha sido nada que le haya afectado al nuevo técnico, puesto que él estaba fuera. Por eso, lo que no entiendo es que prescinda de mi sin haber charlado sobre el quid del asunto, sin brindarme ninguna oportunidad. tunidad.

tunidad.

-- ¿Fuiste la culpable de que hubiera problemas internos en la época de Luis Chana, y de que éste dimitiera?

-- Sí, creo que sí; pero mejor no volver cobre de termo.

-Sí, creo que si; pero mejor no volves sobre el tema.
-; Dónde vas a jugar ahora?
-En el L'Oréal, que se fusiona con el Medina Almudena y estará en Primera División. Conmigo han venido Emilia Peral y Eva Riber, también procedentes del CREFF.

-¿En qué afectará este cambio tu

—¿Seguirás en la selección?

—Como siempre, eso dependerá de mi rendimiento a lo largo de la temporada y de la forma en que me encuentre. En eso no espero que cambie nada. Veinte años recién cumplidos, más de

veinte veces internacional y un carácter inquieto que causa pavor a los técnicos del baloncesto femenino. De cualquier modo, Ana no ha perdido admiradores. Ni amistades, claro, porque las guerras del baloncesto femenino se arreglan con un par de sofocones.



Fútbol. Alfredo Amarillo, pese a su apellido, ha pasado a ser azulgrana. ¿Dónde ha nacido este jugador?

A. Uruguay.
B. Paraguay.
C. Manzanuguay.
D. Argentina.
E. Ecuador.

Fútbol. Hasta fichar por el Barcelona, Amarillo ha permanecido tres años en un club español. ¿Cuál?

A. Salamanca.
B. Calvo Sotelo.
C. Murcia.
D. Valladolid.
E. Numancia.

Tenis. Renée Richards era varón y ha pasado a ser dama. En cambio, no ha variado su nacionalidad, que

A. Apátrida.
B. Inglesa.
C. Norteamericana.
D. Australiana.
E. Trasvestiana.

 Fútbol. En la lista de recusados, dos árbitros tienen veto de cinco clubs de Primera. Son Sánchez Ibáñez y...

A. Guruceta.
B. Urrestarazu.
C. Rigo.
D. Camacho.
E. Saporta.

 Fútbol. Se disputó una nueva edición del Gamper. Y la final la han jugado el Barcelona y el...

A. Dynamo Moscú.
B. Dynamo Chispov.
C. Dynamo Riev.
D. Dynamo Bucarest.
E. Eintracht.

Baloncesto. Se ha celebrado en Polonia el I Campeonato de Europa juvenil femenino (dentro de poco, jugarán los bebés). España fue décima. ¿Qué país logró el oro?

A. Polonia.
B. Italia.
C. Yugoslavia.
D. Unión Soviética.
E. Alemania de Ellos.

 Automovilismo. Parece que Niki Lauda va a regresar a la competición, siempre con su casa oficial, que es...

A. Ferrari.
B. Porsche.
C. Ford.
D. Lotus.
E. Resbalosa.

 Natación. Una vez más, Carmen Belén Núñez se ha proclamado campeona de España en saltos de palanca. ¿De dónde es Belén?

A. Palestina del Sur.
B. Madrileña.
C. Catalana.
D. Valenciana.
e. Canaria.

 Natación. En trampolín masculino (si es que los trampolines admiten sexo) ha vencido el madrileño Camacho. ¿A que no sabe su nombre.

A. Aristófanes.
B. Marcelino.
C. Jordi.
D. Eduardo.
E. Ricardo.

 Baloncesto. El Barcelona ha fichado un entrenador yugoslavo (por cierto, muy parecido a Miljanic). ¿Quién?

A. Ferrándizolovie.

B. Nikolic.

C. Kakanovie.

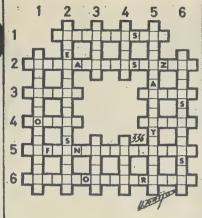
D. Peditovic.

E. Lazic.

#### REJAGRAMA

#### DIEZ ERRORES DIEZ

CHATHO KILOS



(Dedicado a embarcaciones ligeras.)

#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, las letras que figuren en los salientes superiores de la «reja» formarán el nombre de una de tales embarcaciones.

#### DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Antiguas embarcaciones largas y angostas con una cubierta y tres mástiles. Hoyo profundo. 2: Especie de coche de dos o cuatro ruedas. Aves palmípedas. En Salamanca, sauce blanco. Pala herrada y con un corte acerado, que usan los zepadores. 3: Cabal, integro, que no le falta nada. Embarcación ligera de dos velas usada en competíciones. 4: Voz que se usa para detener a las caballerías. Ciudad de la provincia de Sevilla. Embarcación muy ligera para carreras. 5: Siglas de Africa Occidental Francesa. Embarcación ligera de una sola vela. Rey de Babilonia, hijo y sucesor de Nabopolasar. 6: Musulmán. Esconder, impedir que una cosa sea vista. Persona que rema.

VERTICALES. 1: Embarcación pequeña que sólo tiene un palo con cangreja y foque. Persona versada en ontología. 2: Embarcación de gala o de recreo. Peces



muy grandes comestibles, con cuyas huevas se prepara el caviar. Una de las más pequeñas embarcaciones a vela para regatas, de fácil maniobra y prácticamente sumergible (plural). 3: Romo, sin punta. Calzado rústico que sólo cubre la planta de los pies y se sujeta con cuerdas o correas. 4: Tiren, arrojen. Mamífero carnicero americano que al verse perse-

guido lanza un líquido maloliente. 5: Planta silvestre de flores rojas que abunda en los sembrados. Río de Uruguay. Pieza de hierro acerado que se usa para trabajar en ella a martillo los metales (plural). 6: Instrumentos y demás cosas necesarias para la labranza. Acción de sortear (plural). Espuerta grande, propia para conducir carbón.

### horóscopo del deportista

del 31 de agosto al 6 de septiembre de 1976

**POR MARCO ALFA** 



ARIES
21 mezro-20 abril
FORMA FISICA: Ciertas atenciones no se harán necesarias. Su
salud será excelente, REFLEJOS: Alcanzarán niveles óptimos de
precisión y de rapidez. PELIGROS: Nada le amenaza por ahora.
viva libre de temores. SUERTE: Le apoyará en sus asuntos
durante el 1 y el 2.



LIBRA

LIBRA
23 asprisembre-22 octubre
FORMA FISICA: Evite los excesos; afectarán demasiado a la
salud. REFLEJOS: Poco aptos para deportes que requieran
mucho estuerzo muscular. PELIGROS: Cuídese de los golpes
caidas durante el 5. SUERTE: Es buen momento para llevar a
zabo nuevos proyectos de vida.

PRMA FISICA: Su organismo funcionará como una máquina rfecta. REFLEJOS: Confie en eitos. Alcanzarán un atto nivel de pontaneidad. PELIGROS: Durante el 4 proteja mejor sus inos de los objetos cortantes. SUERTE: No se aventure masiado, las cosas pueden complicársele.

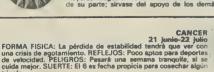


FORMA FISICA: Semena propicia para alcanzar optima estabilidad funcional. REFLEJOS: Responderán bastante bien a sus micesádes deportivas. PELIGROS: Cuenta con una buena protección astral en este terreno. SUERTE: Las mejores oportunidades de éxito se darán durante el 3.

GEMINIS 21 mayo-20 junio FORMA FISICA: Se superará con respecto a la semana pasad REFLEJOS: Salvarán situaciones imprevistas, pero no se con demasaido. PELIGROS: El 31 será la fecha que prasente mayores riesgos en su actividad. SUERTE: La tendrá ahora pode su parte; sixvase del apoyo de los demás.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Se encuentra en un buen momento; intente
superar su propia marca. REFLEJOS: Jugarán un buen papel en
su actividad favorita. PELIGROS: Los astros le protegerán en
todo momento; nada ha de temer. SUERTE: Sirvase de su
superior experiencia; ella le derá la espalda.





CAPRICORNIO
22 diciembre-20 esambre-30
harán ahora necesarios. REFLEJOS: Puede perder el control de
ellos; concéntrese más. PELIGROS: Nada ha de temer si sigue el
consejo anteriormente dado. SUERTE: No le faitarán buenas
oportunidades de éxito.

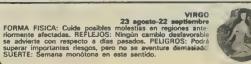


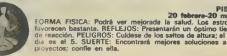
10

LEU
23 julio-22 egoeto
FORMA FISICA: Atraviesa un período de tiempo óptimo para losalud. REFLEJOS: Bastante rápidos y precisos. Confie en ellos PELIGROS: Cuidese de los golpes en pecho y espedida durante el. SUERTE: La tendrá de su parte, excepto en el día arribidade.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: No abendone los ejercicios preparatorios; no está en su mejor momento. REFLEJOS: Poco aptos para deportas que requieran mucha concentración. PELIGROS: Nada importante la amenaza por ahora. SUERTE: El 6 es le mejor propertos.









## EL AUTOMOVILISMO ESPAÑOL, EN BUSCA DE LA INTERNACIONALIDAD

● LA FORMULA SUPER FORD, SI ESTA MARCA SE DECIDE A INSTAURARLA EN NUESTRO PAIS, PODRIA SER UNA SOLUCION

L gran problema del automovilismo español es, sin duda alguna, la falta de promoción a nivel internacional. En los últimos siete años se han ido estableciendo en nuestro país una serie de «challenges» de promoción, que permiten a un piloto ir subiendo poco a poco, hasta un nivel del que puedan dar el salto a una Fórmula internacional, la Fórmula 2 o, en el peor de los casos, la Fórmula 3.

de los casos, la Formula 3.

El planteamiento es perfecto, pero ocurre que, cuando se llega al escalón superior, no hay posibilidades de dar ese salto, pues nuestro automovilismo está completamente desconectado con el del resto de Europa. De esta forma, nuestros pilotos, unos perfectos desconocidos para los «team managers» de marcas como Lotus, Ferrari, BMW, Renault, etc., no tienen la más mínima posibilidad de poder seguir su carrera.

Para ello sería necesario que salieran al extranjero, pero esto suele ir acompañado de unos presupuestos que sólo en caso de haber victorias se recuperan, inalcanzables para el 99,9 por 100 de nuestros hombres.

La única solución sería que ese último escalón se internacionalizara.

Hoy por hoy, ese peldaño lo ocupa la Fórmula 1800, que desde luego está lejos de cumplir con esa necesidad de internacionalidad.

Como se sabe, nuestra Fórmula 1800 emplea chasis de Fórmula 3 y motores Seat 1800, con un grado de preparación que les permite llegar hasta los 160 CV. Es, potencialmente, una Fórmula interesante, pero sin más alcance que el ámbito nacional.

Una posibilidad hubiera sido el acercarla a la Fórmula 3, puesto que en Italia se han obtenido, en el pasado, algunos buenos resultados en esa categoría con estos motores (versión Fiat); pero, como no se ha insistido en ese camino, hoy no tendrían nada que hacer contra los motores Toyota, Ford y BMW, que se reparten en la actualidad los triunfos en la Fórmula 3.

De todas formas, los miembros del comité organizador son conscientes de esta necesidad de internacionalización, por lo que van a cambiar, el año que viene, la denominación de Campeonato de España por la de Campeonato Ibérico, a fin de animar un poco más el certamen, que decae precisamente por la poca convicción que tienen sus protagonistas de estar haciendo algo válido. Pero, claro, el que se incluya a los pilotos portugueses no puede traer otros beneficios en ese sentido, a no ser el poder emplear con mayor frecuencia su circuito de Estorit.

Podría haber un segundo paso, la internacionalización total, creando un campeonato europeo, pero ni Seat tiene el más mínimo interés por darlo ni, en caso de que lo diera, tendría ninguna repercusión. Esto debería ser una cosa que se hiciera de mano de una empresa como Fiat, que ya tiene su propia Fórmula en Italia, más barata que la española.

Hay, por tanto, que buscar otra salida. Esta podía haber sido la Fórmula Renault Europa, si esta marca en España hubiera mostrado interés en ese sentido. Pero al no fabricarse los motores 1600 de la marca en Valladolid, no le ha prestado atención, aunque el importar una treintena de motores no hubiera supuesto—pensamos nosotros— un esfuerzo excesivo.

Al tener la posibilidad de tenerlos aquí en España, en donde podrían programarse tres carreras de esta fórmula, creemos que habría por lo menos una quincena de pilotos que intentarían la aventura, que en el peor de los casos le aportaría, por lo menos, experiencia y conocimiento de circuitos.

La última solución que le vemos al tema es reciente y va unida a la presencia de Ford en España como fabricante: la instauración de la Fórmula Súper Ford en nuestro país.



La Fórmula 1800 no tiene posibilidades de europeizarse.

Esta Fórmula consiste en monoplazas con chasis de Fórmula 3, equipados de motores Ford 2000, con una potencia de unos 170 CV, aproximadamente. Sobre el papel no tiene gran diferencia con la Fórmula 1800 que ya tenemos, pero ocurre que esta Fórmula es ya internacional. En este momento se corre en Inglaterra, Alemania, el Benelux, Austria e Italia, por sólo citar los países europeos, ya que en América llega hasta Brasil. Concretamente Emerson Fittipaldi había corrido durante un par de temporadas en Fórmula Ford, e incluso cuando llegó a Inglaterra lo primero que hizo fue comprar un monoplaza de este tipo para seguir corriendo en ella. Lo que ocurrió es que, después de las primeras trece carreras que le aportaron nueve victorias, dio el salto a la Fórmula 3. En este caso han estado también Jody Scheckter, el desaparecido Tony Brise, Tom Pryce, etcétera, toda una serie de pilotos que actualmente ya militan en la Fórmula 1.

La Fórmula Ford es, en estos momentos la más extendida de las fórmulas formes de compantos la más extendida de las fórmulas formes de compantos la más extendida de las fórmulas formes de compantos la más extendida de las fórmulas formes de compantos de c

actualmente ya militan en la Fórmula 1.

La Fórmula Ford es, en estos momentos, la más extendida de las fórmulas, pese a los esfuerzos que hacen en ese sentido Volkswagen y Renault con las suyas. No es que tenga un campeonato mundial, ni siquiera europeo, sino varios nacionales. Lo que ocurre es que al final de cada año se disputan una serie de carreras en un circuito inglés, Brands Hatch o Silverstone, para decidir una especie de campeón mundial de la especialidad, al que se le premiaba con un Fórmula 3 equipado con un motor Ford.

Esa sería la solución de nuestro automovilismo, pero falta que Ford desee traer a España su Fórmula, lo cual no es seguro.

Y no lo es porque en la factoría valenciana sólo se va a producir, al menos en estos primeros años, el Ford Fiesta, que equipa motores de 950 y 1.100 c. c.; es decir, que si se decidiera a institucionalizar debería importar los motores 2.000 c. c. para España, como en el caso de Renault. Lo que ocurre es que, en ese sentido, Ford tiene también mayor facilidad que la marca francesa, puesto que va a exportar un fuerte porcentaje de su producción, algo a tener muy en cuenta a la hora de pedir permiso de importación.

De momento, por lo que sabemos, las intenciones de Ford, en el terreno deportivo, se centran en la creación de una Copa Ford Fiesta, que bien venida sea, pero si, aparte de una promoción de marca quiere ayudar al deporte del automóvil en España, la Fórmula Súper Ford sería la mejor forma de hacerlo.



Los Fórmula Súper Ford están al mismo nivel de aspecto y potencia.



La Fórmula Renault Europa podía haber sido válida en ese intento de saltar fronteras por parte de nuestro automovilismo.

SOLUCION A ESTA USTED SEGURO?

1. Uruguar IAI. 2. Valladolid IDI. 3. Norteamencana (C). 4. Urrestarazu (B). 5. Eintracht (E).
6. Union Sovietica (D). 7. Ferrar (A). 8. Madrilena (B). 9. Ricardo (E). 10. Lazic (E).

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES.

1. Aguiero en la pared. 8 la izquierde del dibujo (Z. Rumo de la colilla situada en el suelo s. Sombra debajo de la mariz del personaje que habia. 4. Bigote del piro personaje 5. Dio del personaje (E). Sombra debajo de la izquierda es mas larga. 9. Pernera izquierda del personaje situado a la derecha, la la cena que sultentra al rescado de la Zujuerda es mas larga. 9. Pernera izquierda del mitatori de dicho personaje. 10. Firma del autor.

SOLUCION AL REJAGRAMA.

HORIZONTALES. Salimitas de la «reja» YOLA. 1. Carabelas. Sima 2. Calesa Ansares. Simoz. Zapo. 3. Entero Dragon. 4. So Osuna Velero. 5. Aof. Firin. Nabucodonosor. 6. Agareno. VERTICALES. 1. Balandro. Ontólogo. 2. Yate. Esturiones. Singes. 3. Obtuso. Aberca. 4. Lancen. Mofeta. 5. Amapola. Arapey. Yungues. 6. Aperos. Sorteos. Sera.

# el deporte entre bastidores



DENTRO DE UN MES VOI VERA A LOS TERRENOS DE JUEGO

### **CLARAMUNT:** «HA SIDO LA LESION MAS SERIA QUE HE **TENIDO»**

No se dejó barba ni bigote, aunque está un poco más delgado que antes. «Es que —nos explica Pepe Claramunt— yo estoy chapado a la antigua.» Los quince días de cama, tras su intervención quirúrgica, los acusaba en la cara. La tenía blanca, como el papel. Renqueaba un tanto con la pierna derecha, la operada, y venía de visitar al

médico del club.

-¿Qué le dijo el facultativo?

-Que comenzara los ejercicios de recuperación, con pesas y baños. Me encuentro bien y espero que mi rehabi-litación sea rápida. Claramunt se lesionó en un entrena-

miento, al final de la pasada temporada, pero no le había dado importancia al asunto. Lo ignoró, aunque, de cuando en cuando, notaba ciertas molestias en la rodilla derecha. Pero, al incorporarse de nuevo a los entrenamientos, no podía apoyar la pierna. En Gandía fue definiti-vo: «Hay que operar.» Y al mediocampis-ta le extirparon el menisco interno. Sería su primera lesión seria, después de diez largos años en el club valencianista.

—El público le echa de menos...

Pienso que pronto podré volver a los campos. Un mes o quizá algo más necesitaré para estar en forma.

¿Habría jugado mejor el equipo con Claramunt?

Es muy difícil decirlo. No sé. Debería haber estado en el campo para saberlo. Desde fuera, todo es diferente.

-Dicen que sigue faltando el sustituto

-Yo respeto lo que dice la gente, pero pienso que el cuadro está en rodaje y tiene muchos futbolistas nuevos. Claro que me gustaría que se comenzara bien. venciendo en todos los partidos, pero hay que aceptarlo así. Muchas veces se dice que perder supone una enseñanza

Se paralizaron sus negocios con su operación?

No, jqué va!

Una temporada más en el Valencia y su inclusión junto a Castellanos, en la media, puede ser importante. A pesar de que se habla de que se anda detrás de otro mediocampista por Sudamérica.

El de Puzol no oculta su amargura de no poder estar en forma y rindiendo a satisfacción en el equipo. El menisco, dichoso menisco, le apartó de un golpe. Y el equipo, su equipo, no convence en esa zona, pese a los millones que se ha



AHORA PERTENECE A LA ASOCIACION DE AMIGOS DE ALCALA DE HENARES

**URTAIN:** «Puede que esté cerca mi

Muchos —entre ellos, nosotros— le han criticado en sus comienzos en el boxeo. Tuvo detractores por todos los rincones de la Península. Pero José Manuel Ibar «Urtain», a pesar de sus escándalos, dimes y diretes, se mantiene en el primer plano en Europa, por su entrega, su bravura y su pegada. Nadie, pese a las censuras que le hicieron en sus comienzos, le ha podido tumbar en la lona y sigue en candelero.

—¿Es un milagro?
—No. ¡Qué va a ser un milagro! Soy un pugilista y me entrego en el ring.
—Sin embargo, después de su pelea con Evangelista...
—Nadie puede negar que me entregué a fondo. Perdí. de acuerdo. nero no me di por vencido nunca y arremetí contra él desde el tañido de la campana.

Es cierto. De los escándalos y presuntos «tongos», se inició una etapa distinta para el «morrosko»; una tercera etapa, que, para muchos, suponía el declibe, el ocaso de su carrera deportiva. Pero se ganó los elogios más sinceros: deja el higado en el cuadrilátero y pelea con ganas y con la idea fija en la victoria. Esto, claro, le ha proporcionado alguna que otra paliza que le supuso el título de «muñeco roto». Pero sigue sin renunciar al noble arte, y esto, verdaderamente, es digno de todo elogio.

—¿Ahora hacen menos daño sus puños?
—Claro. Tengo treinta y tres años y hago menos daño que antes.

punos?

—Claro. Tengo treinta y tres años y hago menos daño que antes.

—Quizá, si se le hubieran perfeccionado sus golpes, en lugar de enseñarle la técnica boxística.

Ahora, todo es agua pasada. Lo importante, y esto lo digo con orgullo, es que me mantengo. Y se ha demostrado que tomo las cosas en serio.

¿Está cerca el final de su carrera? -No lo puedo negar. Quizá a finales de año. Todo depende del título de Europa. Mientras lo tenga, no me

retiraré.

-¿Está en decadencia el boxeo eu-ropeo?

 —En mi categoría, hay pocas. Buenas y malas. Puede que estemos en las malas, aunque no me gusta opinar sobre este asunto.

Tenemos entendido que pertenece a Asociación de Amigos de Alcalá de

Henares...

—Es cierto. Es una forma de ayudar a

reincidir.

—Parece que le entusiasma el tema...
—Siempre me ha gustado hacer el bien. Yo me apunté a la Asociación y coopero con ella de muchas maneras. Por ejemplo, consiguiendo nuevos socios... Pretendemos que no se encuentren desamparados estos hombres.

José Manuel Ibar «Urtain» puede llegar otra vez a lucir la corona europea de los pesos pesados. Sería otro éxito del boxeo español. Y una sorpresa para muchos.

#### UN GUARDAMETA EN FORMA

### DEUSTO: «NADIE ME DIJO QUE PUDIERA SER TRASPASADO AL VALENCIA»

Está más serio que antes y más delgado por aquello de que el aire de

Alicante le sienta bien.

-Ahora -dice Deusto, el guardameta del Hércules— tengo veinte años. He rejuvenecido. Çuando fui traspasado del Málaga al equipo alicantino engordé y parece que he adelgazado de golpe. Sí, esto se nota en la cara.

-¿Sabe lo que salió publicado en un diario valenciano?

—Sí, también lo he leído. —¿Jugará en el Valencia la próxima temporada?

-¿Usted lo sabe? -No.

Yo tampoco.

El portero vasco, ex suplente de Iríbar en el Athletic de Bilbao, ha vuelto a demostrar en el trofeo veraniego que organiza el club del Luis Casanova que sigue siendo una valiosa pieza para cualquier conjunto. Intuyó el disparo de Sonny Rep en el penalty y se lo detuvo. Hizo varias paradas de mérito y mantuvo

su puerta invicta en los dos partidos, exceptuando la tanda de penalties contra el Dynamo de Moscú.

-Sabe muy bien que cuando el río

-A mí, sinceramente, nadie me dijo nada de que iba a ser traspasado. Aparte de que yo me encuentro muy a gusto en Alicante. Además, la noticia hablaba de una cesión, lo que no está permitido entre equipos de Primera División.

¿Se sorprendió?

De verdad, sí. Me sorprendí.

¿Cómo ha visto al conjunto valen-

-No se puede abrir un juicio, ya que le falta conjunción y para eso se necesita tiempo y partidos. No obstante, creo que tiene una gran plantilla.

-¿No falta Deusto?

-En este sentido no quisiera pronunciarme: Yo soy realista y necesito verlo para creerlo. Le doy mi palabra de que nada se ha hablado sobre mi cesión o





#### NO LE GUSTA LA POPULARIDAD

#### CARMEN VALERO:

#### «EL ATLETISMO NO DEFORMA NI PERJUDICA A LA MUJER»

¿Fue un globo que se pinchó con un alfiler? No; decididamente, no. Carmen Valero sigue siendo la misma, tan sencilla como siempre y con los pies en la tierra. Sabe que de la misma forma que llegan los triunfos, también aparecen las derrotas, que en cierta forma te enseñan algo. Por lo menos, para no volver a cometer errores.

Carmen Valero sique siendo la misma. Sabía que en Carmen Valero sigue siendo la misma. Sabia que en Montreal no iba a conseguir ninguna medalla, pero siempre, en los aficionados, se espera mucho más y se exige, sin comprender que las demás atletas partici-pantes estaban a un nivel muy superior.

No ha cambiado?

-No. ¿Por qué tenía que cambiar? Siempre he sido sencilla y práctica.

¿Le preocupa el dinero, la fama?

-Él dinero, como a todo el mundo. La fama, sólo estoy comenzando y sé que me falta un poco. Tengo veinte años, pero soy sincera: no me gusta. Me ruborizo cuando dicen por la calle: «Mira, ahí va Carmen Valero.»

−¿Adónde mira? −Quizá a los Juegos Olímpicos de Moscú, donde pienso que tendré posibilidades. Muchas más que las que tuve ahora.

—¿La política?

-No me interesa. Mientras me dedico al atletismo, sólo miro al deporte. Nada más. — .
—¿Inconformista?
—Inconformista conmigo misma, porque conozco \*

mis límites

Saltó al primer plano de la actualidad en el Cross de las Naciones, donde participó cinco años seguidos, hasta conseguir la victoria en Chepstow.

-¿Voluntad?

-¿Voluntad?
-Mucha. Me entrego de lleno en los entrenamientos y, también, en las competiciones.
No le gustaría parecerse a nadie. Y, salvando las categorías, no le gusta hacer comparaciones.
-¿Mejor que Mariano Haro?

- ¿Mejor que Mariano Haro?
- No. Haro ha conseguido un cuarto lugar en una Olimpiada y por ahora no hay atleta que se le pueda igualar. Aparte que tiene un brillante palmarés.
- ¿Por qué no se promociona el atletismo entre las mujeres españolas?
- Por lo que dicen por ahí, que no es cierto...
- ¿Qué dicen?
- Que el atletismo deforma y portudios.

Que el atletismo deforma y perjudica. No es

-que el atletismo deforma y perjudica. No es verdad. Son tonterías sin fundamento.
Carmen Valero, del Juventud Atlética Sabadell, natural de Castellseras (Teruel), lo ha demostrado y lo seguirá demostrando. La mujer puede hacer cualquier tipo de deporte y triunfar.



DESEABA COMPRENSION Y NO DINERO

### **RUBIO: «EL FUTBOL** SE HA **DESHUMANI-**ZADO»

Julián Rubio empezó jugando, con diecisiete años, en el Albacete, en Tercera División, y al año siguiente fue traspasado al Onteniente, en Segunda. De ahí firmó por el Sevilla. Dicen que ha sido un descubrimiento de Antonio Valero, que por entonces trabajaba con Juan Arza, que aprobó su contratación. Debutó contra la Unión Deportiva Las

Palmas. Ha sido noticia este verano, al anunciar que abandonaba el fútbol. Quería volver a Albacete, con su gente. A su tierra. Estaba, según dicen, harto de los tejes y manejes que existen en este deporte.

-¿No habrá sido porque tenía un contrato muy bajo?

Es la pregunta que circuló por la ciudad de la Giralda y se propagó por toda España; pero luego, al firmar un nuevo contrato con el Sevilla, se confirmó que no era así. Percibía 700.000 pesetas y le renovaron por 1.000.000 de ficha, lo que demuestra que en las cuestiones crematísticas no residía el problema problema.

Por trescientas mil pesetas decía el entrañable colega Juan Tribu-na— no va a regatear.

Sin embargo, Julián Rubio es un chico con un torrente de sensibilidad y sufre mucho cuando de un deporte como fútbol se hacen negocios y se pierde toda la belleza que encierra dicha especia-

lidad. Por qué, Rubio?

 —El fútbol se ha deshumanizado. Está cargado de intereses, de masas de dinero manejado anónimamente. De montajes artificiales

Y el futbolista se convierte en un objeto de ese ambiente?

-El jugador se convierte en un guarismo o, como suele decirse, en una máquina de hacer goles o impedir que los hagan. La afición está contagiada de

-; Un manicomio?

Les han quitado los ojos para ver el fútbol. No pueden oir otra palabra que el inmenso estallido del gol. Correr y correr..., y ganar los puntos como sea. Marcar goles, como sea, incluso a fuerza de dar patadas. Una fuerza extraña que empuja... Pero el hombre, el futbolista, es algo más que el gol y el espectáculo. Por ese motivo no se le da importancia en este aspecto.

-¿Está astiado del fútbol?

Nada de eso. Me gusta muchísimo, pero lo miro como deporte, como diversión. Yo no trataba de huir. Varias veces me he puesto a pensar que en Albacete estaría más tranquilo. Me aturden un poco las grandes ciudades y a nadie, creo, le agrada la soledad.

Rubio, quiéranlo o no, es el «cerebro» del actual Sevilla.

¿Le han cambiado?

Me han hecho reflexionar y seguiré en el Sevilla, en el fútbol. Pero ne comparto muchas cosas que existen dentro de este mundillo del balón. Deberíamos arre-glarnos entre todos. Como abogados, profesionales o, simplemente, como humanos.

Un arranque, un «sprint». Y por poco se queda sin el mejor mediocampista el Sevilla.

TARJETAS AMARILLAS. EN LUGAR DE BLANCAS

### **CARREIRA** ABAD:

"JUGANDO AL FUTBOL TUVE UN CHOQUE TREMENDO CON AMANCIO»



● José Manuel Carreira Abad, árbitro y gallego de Primera División y, al mismo tiempo, brigada de Sanidad, fue el encargado de dirigir la final de un torneo veraniego en el que jugaban dos equipos moscovitas: el Dynamo, que pertenece a la Policía, y el CSKA, de las Fuerzas Armadas. Todo quedó, pues, entre militares. Pero todo ha sido una simple coincidencia, debido a que se sorteó el colegiado horas antes del encuentro. No sabemos, eso sí, si fue un sorteo condicionado, dirigido o a dedo, pero, como anecdótico, resulta sumapero, como anecdótico, resulta sumamente curioso.

El galaico, que ahora se enfunda el uniforme fúnebre, jugó, en sus tiempos mozos, al fútbol. Y no lo hacía del todo mal. Era una especie de obús, que ponía garra y corazón en el campo, en el puesto de delantero centro. Sin embargo, sólo actuó en categoría regional. Su mujer —gallega ella— le prohibió que continuara su carrera de futbolista.

¿Por qué? Porque decía que no tenía tiempo para ella y la familia. Estuve, como quien dice, en la encrucijada. Y opté por retirarme

La próxima será su segunda tempo-

rada en la División de Honor, y está contento con su trabajo en el campo, aunque, sinceramente, nos parezca un tanto lento en sus movimientos y no esté

muy encima de la jugada.

—Si jugó en regional, puede que se enfrentase a Amancio...

—Efectivamente. Yo actuaba en el Marte y él en el Victoria. Nos hemos enfrentado varias veces. Incluso, una vez me llevé un susto mayúsculo.

Cuente

Fue en un salto. Chocamos los dos, pero con la mala suerte de que golpeó su cabeza con mi cadera. Me asusté mucho cuando vi que no se movía y que tuvieron que llevarle a la enfermería. Fueron diez o doce minutos terribles, porque me decían que había sufrido conmoción cerebral. Por un momento crei que había retirado a Amancio del fútbol. Feliz-mente, saltó al campo después y me

llevé una gran alegría.

-¿De qué jugaba Amancio?

-De interior.

-¿Sigue teniendo amistad con él?

-Por supuesto. Recientemente, le saludé en La Coruña, a raíz del Trofeo Teresa Herrera. Le impusieron la medalla al mérito deportivo de la ciudad.

—¿Son tan malos los árbitros espa-ñoles?

No. ¿Por qué lo dice?Por las censuras y las críticas.

Es normal.

-Pero dicen que dirigen mejor fuera que en casa. ¿Es verdad?

 Bueno, no sé. Cada uno es libre de opinar.

José Segrelles, con sus poblados bigotes, dice que «será, como afirmaba Ortiz de Mendíbil, que tenía dos regla-mentos, uno para el exterior y otro para casa». Evidentemente, aunque parezca paradójico, faltas que no se señalan en Inglaterra y otros países, sí se hacen en España.

-Carreira, lo de la tarjeta blanca nos parece muy peculiar. ¿Indica que España es diferente hasta en los árbitros de

fútbol?

—Sería muy largo de hablar. No obstante, le diré que en la próxima campaña se utilizará la tarjeta amarilla

como en todos los países del mundo.

—Tiene tres hijos, y el benjamín, sólo

Es diferente dirigir en Segunda que

en Primera?

—Totalmente. En Primera se juega con más limpieza, con mayor técnica, mientras que en Segunda, la lucha es sin cuartel. Claro que, a veces, surje alguna excepción, pero es distinto.

—Se viene hablando de la dimisión de Plaza.

Plaza. ¿Se confirmará?

—Plaza me parece un hombre correcto y honesto, y que, aunque tuvo algunos problemas, ha sabido salir de ellos. En este sentido, sabe que tiene a todos los árbitros de las diferentes categorías. Todos le apoyamos.

# A «CARA FACIL» DEL NARANJO DE



POR DONDE PRIMERO SE ESCALO LA FAMOSA MONTAÑA FUE POR SU PARTE NORDESTE

POSTERIORIMENTE, LOS MARTINEZ. GUIAS DE CAMARMEÑA, HALLARON VIAS POR EL SUR QUE AHORRABAN CAMINO

Texto y fotos: AGUSTIN FAUS .

L Naranjo de Bulnes es, posiblemente, la montaña más conocida de España entre montañeros y no montañeros, existiendo la creencia, bastante generalizada, de que tiene una cara por donde es fácil subir. Son muchos los que han ido muy decididos hasta el Naranjo con la intención de escalarlo, tropezando, al llegar al pie de la «cara fácil», con el gran problema de que por allí no se podía subir si no era con técnica de escalada y con cuerdas y clavijas. Bastantes de ellos han tenido la suerte de poder atarse en alguna cordada de escaladores, que los ha admitido, y —bien que mal— han podido llegar a la cumbre. Otros han tenido que retroceder, porque la escalada, aunque sea por la «cara fácil», impone de verdad si no se está debidamente preparado para ella.

cumbre. Otros nan tentod que retroceder, porque la escalada, aunque sea por la «cara fácil», impone de verdad si no se está debidamente preparado para ella. El Naranjo tiene tres caras por donde se puede llegar a su cumbre: la cara oeste, la famosa vía que tanto ha dado que hablar últimamente y que en invierno es un señuelo para las máximas figuras de la escalada nacional; la cara nordeste, por donde convergen, con algunas variantes, tres vías de elegante y aéreo trazado, y la cara sur, la «fácil». La oportunidad de haber obtenido recientemente bastantes fotografías con teleobjetivo durante la ascensión por la vía más clásica de la cara sur, me mueve a seleccionar algunas de ellas y hacer este pequeño reportaje, con la intención de divulgar la idea de que el Naranjo siempre es el Naranjo, se tome por donde se tome, y hay que ser escalador, esto es, saber desenvolverse bien con cuerdas y clavijas en la roca, para enfrentarse con él.

En la cara sur existen tres vías de escalada, de inicios distintos, aunque van luego todas a converger en el mismo punto, a mitad de la pared.

En 1920 se había escalado ya varias veces el Naranjo de Bulnes, y el pastor de Camarmeña Víctor Martínez había conducido como guía escalador a varios «clientes» hasta la cumbre. En aquella época sólo se atacaba el Naranjo por la cara nordeste, muy larga y complicada. Para simplificar su trabajo y eliminar riesgos, Victor Martínez estudió un

itinerario en la cara sur, virgen hasta entonces, que, aunque parecía infranqueable, era más corto. Logró hallar paso en la pared vertical de 120 metros hasta desembocar en el Gran Anfiteatro, donde la roca pierde verticalidad, y preveía que ca podría subir con ligereza. Así quedó se podría subir con ligereza. Así quedó abierta la Vía Víctor, que él escalaria muchas veces, siempre profesionalmente, hasta que murió en 1930.

#### VIA CENTRAL

La vía central, la que se llama hoy Directa Martínez, fue hallada por los hijos de Víctor, Alfonso y Juan Tomás, quienes heredaron la fama y el trabajo de guía de su padre y continuaron llevando gente al Naranjo. Estos —especialmente Alfonso, que hasta nuestros días ha hecho más de cien veces la escalada al Naranjo—buscaron un camino todavía más corto, y lo hallaron en la línea recta vertical. A ellos les resultaba muy fácil, pues una vez encontrados los puntos flacos de aquellas piedras, tan rugosas y ásperas como verticales, subían fácilmente a unas repisas determinadas, y desde ellas, tirando bonitamente de la cuerda, hacían subir a sus clientes, que si bien en ocasiones eran buenos escaladores, en otras no eran sino fardos humanos más o menos cargados de miedo. Superados los dos primeros largos de cuerda —de algo menos de 30 metros cada uno—se llega a una repisa, seguida de unos canalizos, y una placa final donde si bien la dificultad no disminuye, por lo menos la verticalidad no es tan agresiva, y allí los «clientes» ya se defendían con más arrogancia, y sus guías tenían que «tiram» menos de la cuerda.

La tercera vía de la cara sur, la cuerda.

guias tenian que etiraro menos de la cuerda.

La tercera vía de la cara sur, la llamada del Paso Horizontal, ha sido más empleada en la actual época de montañeros, escaladores que prefieren prescindir de los técnicos de aquella roca. Es un recorrido más largo, algo menos lógico, por lo rebuscado, pero muy seguro para escaladores habituados a toda clase de rocas y tipos de montaña. Iniciada la escalada por una grieta muy llamativa, ancho flanqueo horizontal y más bien en descenso conduce al montañero que sabe lo que se hace, en un paseo aéreo y muy bello, hacia la fisura central, punto donde convergen todas las vías de la cara sur.

Más arriba, en el Gran Anfiteatro, ciento veinte metros de trepada, no difícil pero sí expuesta —jojo a un resbalón, pues, si en vista de la facilidad se olvidan precauciones, la catástrofe sería completa... conducen a la cresta final va la va la canducen a la cresta final va la va la canducen a la cresta final va la va la canducen a la cresta final va la va la canducen a la cresta final va la canducen canducen a la cresta final va la canducen canducen a la cresta final va la canducen canduce

precauciones, la catástrofe sería com-pleta--, conducen a la cresta final y a la ansiada cumbre.

#### DESCENSO

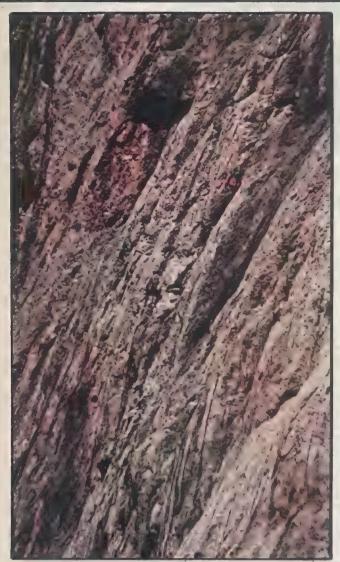
El descenso es menos complicado si se dispone de suficientes cuerdas y se sabe hacer «rappel» con soltura. Después de descender el Anfiteatro son cuatro saltos de unos 30 metros cada uno, montados en clavijas eternamente fijas en la pared. Son unos «rappeles» de caída limpia, y con mucha facilidad de recuperación de la cuerda al tirar de un cabo para que ceda el otro. Pero hay que andar despierto y no dejar que se haga de noche, pues a oscuras es muy difícil dar con las clavijas, y sé yo de más de uno que ha tenido que pasar una mala noche en la pared, esperando que las luces del alba le indicasen dónde están los preciosos hierros que, manteniendo la cuerda, garantizan la vuelta a tierra firme.

El último «rappel» antes de llegar al suelo. Véase en la parte inferior izquierda de la foto la placa donde se inicia, la escalada Directa-Sur.

> Isaias Sanz Martinez murió al caer y rompérsele la cuerda en el momento de iniciar la escalada por la Directa-Sur el 4 de septiembre de 1956. Esta placa recuerda su memoria a todos los que intentan la escalada al Naranjo, pues precisamente tienen que agarrarse a ella como primera presa.



# BULNES NO RESULTA TAN SENCILLA



La cordada está a punto de alcanzar la placa lisa de cuatro metros, donde finalizan las dificultades técnicas de la cara sur.



La cara sur. Se escala su primera parte —120 metros muy verticales—, en donde existen tres vías distintas. En la segunda parte, el Gran Anfiteatro, decrecen en dificultad.



La cara nordeste del Naranjo de Bulnes, por donde se hicieron las primeras ascensiones a la famosa montaña. Su escalada es de gran clase, muy aérea y atrevida.



La roca del Naranjo de Bulnes —aunque sea en la cara sur— es vertical y difícil de escalar si no se está bien preparado.

### ALREDEDOR DEL RING Por Vicente CARREÑO

### **GEORGE** FOREMAN, **OTRA VEZ**

Disputará el título mundial al vencedor del Clay-Norton



González Puerta, con José Urtain y Alfredo Evangelista. El promotor asturiano organizó la pelea entre los dos pesos pesados. Entonces todo eran sonrisas.

La carrera de George Foreman en el boxeo ha sido impresionante. Llegó profesionalismo con una medalla olímpica, que había conquistado en los Juegos de Méjico. Foreman, rápidamente, se decidió a noquear rivales. Sus doce primeros enemigos acabaron en la lona. La fortaleza del gigantón de Marshall (Tejas) resultaba decisiva. George, más que ganar, aplastaba a sus enemigos. Los triunfos de Foreman le llevaron a la corona mundial. Llegaba con un historial espectacular: 38 combates, 38 victorias, (36 antes del límite). El combate Foreman-Frazier no tuvo historia. Dos peleadores del ring frente a frente, dos hombres-tanque. Lo malo era que Frazier estaba de vuelta y Foreman no tuvo piedad. En dos asaltos el veterano Joe cayó seis veces a la lona y George se proclamaba campeón del mundo de los grandes pesos. Luego, defendió la corona con King Román, que

le duró cinco asaltos, y con Ken Norton, que le duró dos. Pero llegó Cassius Clay. Fue la noche de Kinshasha (Zaire) entre los bongos africanos y las danzas rituales. Muhammad Alí se transfiguró ante «su pueblo» y acabó con la imbatibilidad del púgil de Tejas. Foreman perdió por K. O. y se dedicó a descansar. Un año permaneció inactivo, anartado. Un año permaneció inactivo, apartado del pugilismo. En noviembre de 1975 se decidió a reaparecer. Desde entonces ha disputado cuatro combates, con cuatro victorias. Y entre sus derrotados, dos hombres importantes: Ron Lyle y Joe Frazier. Ya está de nuevo a las puertas de la corona mundial de los grandes pesos. Es el aspirante número 1. Lo ha dicho hasta el Consejo Mundial de Boxeo, que ha ordenado que el vencedor del Clay-Norton —que se disputará el día 28 deberá defender la corona con el resurgido George Foreman.



LOS ITALIANOS IMPONEN SU LEY

### **COTENA NO QUIERE VENIR** A ESPAÑA

#### EL CAMPEON DE EUROPA NO HA ACEPTADO LA FECHA DEL 3 DE SEPTIEMBRE PARA ENFRENTARSE A NINO JIMENEZ

 En el boxeo europeo últimamente los italianos imponen su ley, hacen lo que quieren bajo la benévola mirada de su compatriota Piero Pini (secretario de su compatriota Piero Pini (secretario de la Unión Europea de Boxeo), que parece permitirles todo. Ahora los campeones italianos imponen fechas, rechazan fechas, consiguen todos los aplazamientos que quieren... El último caso lo protagonizan Elio Cotena y Rocco Agostinho. El «manager» es un viejo zorro de las dece cuerdas que dirigió la carrara protagonizan Ello Cotena y Rocco Agostínho. El «manager» es un viejo zorro de las doce cuerdas, que dirigió la carrera del último ídolo italiano, Bruno Arcari. Agostinho ha descubierto que Nino Jiménez, el aspirante español, es peligroso, que pueden dejarles sin la corona continental. Y por eso ha empezado a maniobrar en la oscuridad, para desencadenar una guerra de nervios y de paso romper el entrenamiento del boxeador español. La cosa está bien clara. El Campeonato de Europa de los plumas salió a subasta y Azpitarte, el promotor bilbaíno, consiguió traerse la pelea a España. Cotena tendrá que venir a nuestro país. Pero Agostinho sabe muchas cosas, y sabe que los promotores españoles tienen problemas de locales, sabe que no se dispone de fechas en Madrid hasta el mes de noviembre y, naturalmente, el empresario español tendría que pedir un aplazamiento a la EBU, que se lo podría conceder o no. EBU, que se lo podría conceder o no. ¿Que por qué sabe tantas cosas Agostinho? Porque se las ha contado alguien y porque su pupilo Usai es el aspirante de Perico Fernández, y hace unas

semanas le comunicaron que el Cam-peonato de Europa de los pesos ligeros no podría celebrarse hasta octubre por falta de locales. Agostinho, siempre aliado a Sabbatini, ha atado cabos y ha sacado sus conclusiones. Y lo primero que ha hecho ha sido rechazar la fecha

del 3 de septiembre.

—¿Y qué alega Agostinho para pedir el aplazamiento?

aplazamiento?

- Nada.

- ¿No da razones?

- Ninguna.

- ¿Cómo es posible?

- No lo sé. El ha mandado un telegrama y, tras leerlo, la única conclusión que se saca es que no estarán aquí el día 3.

- : Frances ?

aqui el dia 3.

—¿Entonces...?

—No sé lo que vamos a hacer.
Tenemos el problema del local. Se ha
complicado todo.

complicado todo.

—¿Y usted a qué cree que se debe todo esto?

—Da la impresión de que tienen miedo a Nino Jiménez y que van a hacer todo lo posible por ponerle nervioso y por romper su entrenamiento. Los italianos temen que Cotena se deje el título en España.

España.

Nino Jiménez, que se concentró hace unas semanas en Torrelodones, se siente algo desanimado. El púgil ya veía muy cerca la corona y ahora le toca de nuevo esperar. Es la nueva ley del boxeo; una ley que imponen los italianos... ¿Hasta cuándo?

ABANDONA EL BOXEO

### PUERTA, UN PROMOTOR EN CRISIS

SE CALCULA QUE EN LA TEMPORADA DEL CAMPO DEL GAS HA PERDIDO UN MILLON DE PESETAS



González Puerta empezó a organizar en Asturias hace algunos años. Allí daba boxeo con la ayuda del preparador Roberto Prieto. Un día Puerta se decidió a extender sus promociones y llegó hasta Madrid de la mano de José Luis Herrero. a extender sus promociones y llegó hasta Madrid de la mano de José Luis Herrero. La experiencia acabó mal, y Herrero y Puerta se separaron. Este verano, Puerta consiguió el Campo del Gas madrileño, y esta vez, teniendo por matchmaker a Helenio Herrera, también ha habido desastre económico y hasta deportivo. En realidad, a las veladas de esta temporada veraniega madrileña les ha faltado garra. Tampoco se ha contado con hombres como Tony «Martillo» Ortiz y «Dum Dum» Pacheco, dos de los campeones que en Madrid tienen un gran cartel y a los que el público sigue. Para colmo han fallado muchos combates. Las pérdidas para el empresario han sido importantes. La culminación de esta cadena de desaciertos fue la última velada. Pusieron a José Urtain frente a José Antonio Gálvez, pero se olvidaron que a la misma hora se jugaba un partido de fútbol en el estadio Vicente Calderón, que dista diez minutos del Campo del Gas. Naturalmente, los fallos de este tipo acaban pagándose. Se calcula que González Puerta ha perdido cerca de un millón de pesetas en estas veladas del Campo del Gas. Incluso se asegura que los boxeadores participantes en la última velada han tenido problemas para cobrar sus bolsas. La realidad es que a González Puerta el boxeo le ha costado mucho dinero, porque ya arrastraba pérdidas importantes de la época en que estuvo dinero, porque ya arrastraba pérdidas importantes de la época en que estuvo asesorado por Herrero. Ahora parece que

sus posibilidades económicas se han agotado. La semana pasada envió una carta a la Federación Española de Boxeo cărta a la Federación Éspañola de Boxeo anunciando que arrojaba la toalla, que no volvería a dar una sola velada de boxeo y que, además, renunciaba también a organizar el Campeonato de Europa de los pesos welters entre Marco Scano y José Ramón Gómez Fouz, que estaba firmado desde hace algunos meses. El empresario se da por vencido. Pero las cosas no quedan muy claras, porque en todo este asunto hay un gran perjudicado: José Ramón Gómez Fouz. Al asturiano le tienen entrenando desde hace dos meses, ha tenido que renunciar a su viaje de bodas para preparar el Camriano le tienen entrenando desde hace dos meses, ha tenido que renunciar a su viaje de bodas para preparar el Campeonato de Europa, ha tenido que soportar todos los aplazamientos que le han exigido los italianos. La pelea se iba a celebrar el 2 de agosto; luego, se habió del 18; más tarde, del 1 de septiembre; a continuación, del 8 de septiembre, y, al final, no habrá campeonato. Comprendemos que José Ramón Gómez Fouz tiene sobradas razones para protestar, porque sus intereses nadie los defiende. Nos imaginamos que Puerta habrá perdido mucho dinero, pero también es cierto que se metió en el boxeo porque quiso, y que firmó los contratos para el Campeonato de Europa. El promotor debía haber intentado, al menos, salvar ese combate como fuera. Pero parece que ya la cosa no tiene remedio. Y que Gómez Fouz, después de tanto operar, se va a quedar sin la oportunidad de enfrentarse a Marco Scano. Tantos sacrificios para nada. HOY NOS RECIBE...

# GANCEDO

(Campeón mundial amateur de golf)

«TANTO MI HERMANO **FELIX COMO YO DEBEMOS TODO** A NUESTRO PADRE: EL NOS ENSEÑO A PERDER PARA SABER GANAR»

«NO CREO QUE EL HONOR DE UNA NACION O PROVINCIA ESTE EN UN GOL O EN UN PENALTY INJUSTO»

\*PARA SENTIR **VERDADERAMENTE EL DEPORTE HAY QUE PRACTICARLO»** 

«ADMIRO EL SEÑORIO DE VICENZO. LA HABILIDAD DE ANGEL MIGUEL Y LA CONCENTRACION **DE NICKLAUS»** 

**DESDE 1959 DEFENDIO EN 130** OCASIONES EL PABELLON **GOLFISTICO ESPAÑOL** 

> Texto y fotos: **JULIAN DE REOYO**



Gancedo junto a Jack Nicklaus y Valentín Barrios.

EPE Gancedo alcanzó la popularidad y la fama mucho antes que su hermano Félix, actual campeón del mundo de vela. Pepito, a quien siempre llamamos cariñosamente así, es un extraordinario jugador de golf, un acaparador de títulos nacionales e internacionales, que en innumerables ocasiones ha jugado en nuestra selección amateur dejando en lo más alto el pabellón de España. Malagueño él, simpático y cariñoso, ha ido respon-diendo a mis preguntas apaciblemente sentados en la terraza del Club de Golf La Moraleja. Antes, mucho antes, he ha-blado en múltiples ocasiones con el hombre que hoy viene a nuestras páginas; su conversación es amena y sus puntos de vista interesantes. Está conceptuado como el mejor jugador de golf amateur de España, título que sólo puede disputarle nuestro común amigo Iván Maura, con el que siempre ha mantenido un codo a codo en los Campeonatos de España. Sin embargo, este año...

—¿Quién ganó el Campeonato de

España este año?

—En esta ocasión me ha tocado ganarlo a mí otra vez.

-Dicen que eres amateur, pero muchos piensan que con el golf has ganado mucho dinero. ¿Qué hay de cierto en

-Que soy el que más dinero se ha gatado en esto del golf, después de José María Figueras Dotti.

¿Cuántos Campeonatos de España

has ganado?
—Seis Campeonatos de España individuales, dos dobles y dos internacionales de España. En otras diez ocasiones fui subcampeón.

—¿Desde cuándo eres internacional?

—La primera vez que jugué con el equipo de España fue en 1959.

—¿En cuántas ocasiones nos has

representado?

No lo sé con exactitud, pero deben de andar sobre las ciento treinta.

¿Quiénes fueron los hombres que te impresionaron en tu deporte?

-Roberto de Vicenzo, Angel Miguel y Jack Nicklaus, cada uno en su estilo.

-¿Qué aprendiste de estos fenómenos?

-Trato de imitar el señorío de Roberto en el campo, la habilidad de Miguel y la concentración de Jack.

-Sin embargo, tus comienzos depor-

tivos no fueron en el golf. -No; yo empecé en la vela, antes que mi hermano Félix. Salía con mi padre en el barco, pero luego se cambió al golf y yo me fui tras él. Ya ves, mi hermano Félix logró triunfos fenomenales en este deporte, y en la actualidad es campeón del mundo.

-¿Qué es para ti Félix Gancedo? -Te puedo decir que soy su seguidor, admirador y amigo.

—Si tuvieras que valorar lo que te dio

el golf, ¿qué pondrías en primer lugar?

—Es difícil. Muchas cosas, entre las que destacaría la gran cantidad de amigos que tengo en todo el mundo, en ese mundo que he recorrido casi en su totalidad, jugando en los cinco conti-nentes. En esos viajes, cuando voy de campeonato en campeonato, aprovecho para quedarme un par de días en cada sitio y buscar denominadores comunes.

-Un mundo muy complicado, ¿no? Soy optimista en cuanto al futuro del mundo; no es tan complicado como lo

hacemos muchas veces nosotros

-¿Qué te emociona más? -Ver subir la bandera española a lo más alto de un mástil y escuchar nuestro himno. En general cada vez que ando fuera de la patria me enorgullezco de ser español.

-¿Cómo está el golf español en la actualidad?

-Francamente bien; es un deporte en auge. El nivel de juego de los profesionales figura en el primer lugar europeo y el amateur entre los tres primeros de

Europa.

—¿Y el deporte español en general?

—Para sentir profundamente el deporte, hay que practicarlo. Mentalizar no es cuestión de dinero. En general yo creo que los españoles que practican cual-quier deporte y a cualquier nivel no buscan un medio de vida, sino más bien

una distracción para el espíritu y una mejor salud para el cuerpo.

¿De qué deporte eres espectador

generalmente?

 Me gusta ir al fútbol y sigo la mayoría de los deportes por televisión. Te podría decir que en mi casa soy un «paliza», porque cuando hay algún programa deportivo televisado no hay quien me mueva del sillón. A veces me da mucha pena ver la reacción de gran parte del público cuando se olvida de que el deporte es tan sólo eso, y que el honor de una provincia, una región e incluso de una nación no está en un gol o en que le piten a su equipo preferido un penalty injusto.

-Como eres malagueño serás del

Málaga.

—Sí, soy del Málaga y estoy contentísimo porque la próxima temporada jugará en Primera División, que es el lugar que le corresponde. Pero eso no quiere decir el que yo desee que mi equipo gane siempre, sea como sea. Recuerdo que hace tres años nos venció el Granada y no tuve inconveniente en pasar a la caseta a felicitar al contrario, y me costó trabajo hacerles creer que les felicitaba de corazón.

Te he preguntado por los hombres y se me ha olvidado el pedirte que señales

a la mejor jugadora de golf española.

—Cristina Marsans es sin duda la mejor jugadora española y está entre las diez mejores del mundo.

Qué ha sido de tus actuaciones golfísticas como técnico o arquitecto de

-Bueno, tú sabes que diseñé y construí mi primer campo en Benalmádena, «El Sol», y que si no está funcionando es por la crisis que sufrieron los promotores de la compañía alemana que lo compró. Ahora estoy en Palma de Mallorca dirigiendo y promocionando un campo de golf que se llama Santa Ponsa, y espero dar un gran movimiento a este deporte en aquella isla. Soy feliz y estoy encantado porque hay mucho que hacer por el golf allí; por este deporte, que no es sólo de viejos y de ricos, ni de niños cursis.

¿A quién tienes que agradecer más en tu carrera deportiva?

 Creo que, tanto mi hermano Félix como yo, se lo tenemos que agradecer todo a nuestro padre, por las facilidades y la libertad que nos dio siempre y el gran sentido de la responsabilidad que nos inculcó. Mi padre llegó a ser campeón de Andalucía de Snipes; él siempre nos ha dicho que el saber ganar es fácil cuando se ha aprendido a saber perder, y que las

derrotas también ayudan.
Pepe Gancedo, Pepito, como siempre
le llamamos y le llamaremos los amigos, ha sido, es y será siempre un fenómeno dentro y fuera de los campos de golf. Alguien que, por ser muy importante, es, como casi siempre ocurre, sumamente sencillo.

Una de las fotografías que más estima Pepe Gancedo es ésta que le hizo nuestro compañero Julián de Reoyo en Benalmádena, hace unos años.







#### TROFEO JUAN GAMPER

### SPARTA-T. S. K. A., SOBRE UNA LAGUNA



Antes de comenzar el encuentro entre el Sparta de Praga y el T.S.K.A. de Moscú y durante casi toda la primera parte del mismo, cayó sobre el Nou Camp una tremenda tromba de agua que hacía poco menos que imposible el desarrollo del juego. No obstante, checos y soviéticos lucharon contra los elementos y consumieron los noventa minutos de juego con empate a un tanto. En el lanzamiento de penalties estuvieron más acertados los del Sparta, y para ellos fue la tercera plaza. De cómo estaba el campo, huelgan comentarios. Esta foto panorámica y las dos jugadas que ofrecemos son bien elocuentes... (Fotos Segui.)





### EL BARCELONA, MEJOR QUE EL EINTRACHT



La lluvia había dejado muy embarrado el campo, pese al drenaje del mismo, después del encuentro para el tercero y cuarto puestos. Nada más iniciarse la final del Trofeo Gamper, el meta del Eintracht, Koitka, ya se vio precisado a intervenir.



Siguió el acoso azulgrana, y el portero germano tuvo que prodigarse, como en este despeje de puño.



Neeskens, además de marcar un estupendo gol, supo defender bien su parcela. Aquí le tenemos, precisamente, en una faceta defensiva, rodeado nada menos que por cinco rivales.



Una de las muchas jugadas de ataque azulgrana que se dieron a lo largo del partido, en el que el equipo anfitrión del trofeo ganó por 2-0. (Fotos Segui.)

## EINTRACHT-T. S. K. A. (SEMIFINAL), UN GRAN ENCUENTRO



El» encuentro de semifinal entre el Eintracht de Francfort y el TSKA de Moscú gustó extraordinariamente al público. Ganaron los germanos por 5-3, y aquí tenemos a Koerbel marcando un estupendo tanto.



Acoso a la porteria soviética. Astapovski sale a despejar de puño, anticipándose al extremo Bihn.



La primera parte del lance entre los de Francfort y los de Moscú tuvo marcado signo à favor de los primeros, que, además de retirarse a los vestuarios con 3-0 a su favor, prodigaron los disparos a puerta.



En el segundo período se registró una lucha constante, de poder a poder, entre el Eintracht y el TSKA, si bien el equipo alemán vivió de las rentas de sus tres goles en la primera parte. Aquí, un avance germano trata de ser cortado por la defensa rival. (Fotos Seguí.)

## APUROS DEL «BARÇA» PARA ELIMINAR AL SPARTA



La segunda semifinal del Trofeo Gamper enfrentaba al Barcelona y al Sparta de Praga. Ganaron los azulgranas por 2-1. Los checos se habían adelantado en el marcador, cuando Cruyff, a los cincuenta y nueve minutos, empataba al rematar un balón desde muy cerca del punto de penalty.



Y éste fue el tanto de la victoria barcelonista. Clares, parcialmente tapado, aguanta la entrada de un defensa y conecta un testarazo, mientras el meta checo parece intentar acudir a evitar lo inevitable.



Cruyff, sin mostrar un momento sensacional, ayudó al conjunto, luchó y tiró a gol siempre que pudo. Véase la muestra.



Un jugador que hizo honor a su condición de luchador incansable fue Asensi, a quien vemos caído en el suelo, sin dar el balón por perdido.



Y aquí tenemos al propio Asensi, que salió en la segunda parte reemplazando a Marcial, tirando con potencia. (Fotos Seguí.)

# EL TROFEO GAMPER, PARA EL BARCELONA

Fiesta grande en el Nou Camp. El Trofeo Gamper, en su edición 1976, ha vuelto a ser para el Barcelona, que ganó al Eintracht de Francfort por 2-0. Los azulgranas dieron buena medida de equipo «grande» y, pese a encontrarse «en rodaje», como todos los conjuntos españoles, se mostró capacitado para las mayores empresas. En los grabados vemos a Cruyff alzando el trofeo que acaba de recibir de manos del presidente barcelonista, Montal, y a Neeskens jugándose el físico frente a un contrario, para marcar de cabeza el espectacular primer gol del partido. (Fotos Seguí.)



